

PT BANK ICBC INDONESIA
CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
Tahun yang Berakhir Pada Tanggal
31 Desember 2010
Dengan Angka Perbandingan Untuk 2009
(Disajikan dalam Rupiah, kecuali dinyatakan lain)

PT BANK ICBC INDONESIA
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
Year Ended
December 31, 2010
With Comparative Figures For 2009
(Expressed in Rupiah, unless otherwise stated)

8. KREDIT YANG DIBERIKAN

8. LOANS

a. Berdasarkan jenis

a. By type

		2010						
	Lancar/ Current	Dalam perhatian khusus/ Special mention	Kurang lancar/ Substandard	Diragukan/ Doubtful	Macet/ Loss	Jumlah/ Total		
Rupiah							Rupiah	
Modal kerja	2.418.870.466.033	31.541.982.139	257.463.127	-	13.354.467.124	2.464.024.378.423	Working capital	
Investasi	581.477.332.700	1.150.888.247	281.735.728	-	19.991.881.398	602.901.838.073	Investment	
Konsumsi	2.297.302.792	1.563.351.070	-	-	68.323.047	3.928.976.909	Consumer	
Direksi dan karyawan	10.936.563.411	-	-	-	-	10.936.563.411	Directors and employees	
Pembiayaan ekspor - impor	146.219.548.697	-	-	-	-	146.219.548.697	Export - import financing	
	3.159.801.213.633	34.296.221.456	539.198.855	-	33.414.671.569	3.228.011.305.513		
Dolar Amerika Serikat							United States Dollar	
Modal kerja	2.656.933.406.797	-	-	-	-	2.656.933.406.797	Working capital	
Investasi	636.591.477.968	-	-	-	-	636.591.477.968	Investment	
Pembiayaan ekspor - impor	260.301.881.049	-	-	-	-	260.301.881.049	Export - import financing	
	3.553.826.765.814	-	-	-	-	3.553.826.765.814		
	6.713.627.979.447	34.296.221.456	539.198.855	-	33.414.671.569	6.781.838.071.327		
Penyisihan kerugian penurunan nilai	(40.837.882.474)	(334.746.541)	(11.492.868)	-	(4.353.586.903)	(45.537.708.786)	Allowance for impairment losses	
	6.672.790.096.973	33.921.474.915	527.705.987	-	29.061.084.666	6.736.300.362.541		
		2009						
	Lancar/ Current	Dalam perhatian khusus/ Special mention	Kurang lancar/ Substandard	Diragukan/ Doubtful	Macet/ Loss	Jumlah/ Total		
Rupiah							Rupiah	
Modal kerja	1.376.734.886.354	32.682.404.774	63.093.127	-	21.390.798.619	1.430.871.282.874	Working capital	
Investasi	402.568.847.408	22.989.853.997	-	-	759.967.519	426.258.468.924	Investment	
Konsumsi	3.027.942.552	14.180.003	-	-	68.697.348	3.110.819.903	Consumer	
Direksi dan karyawan	2.863.087.541	-	-	-	-	2.863.087.541	Directors and employees	
	1.785.134.863.855	55.686.238.774	63.093.127	-	22.219.463.486	1.863.103.659.242		
Dolar Amerika Serikat							United States Dollar	
Modal kerja	753.123.363.549	3.288.250.000	-	-	-	756.411.613.549	Working capital	
Investasi	45.859.343.750	-	-	-	-	45.859.343.750	Investment	
Sindikasi	187.900.000.000	-	-	-	-	187.900.000.000	Syndicated	
Pembiayaan ekspor - impor	10.137.242.580	-	-	-	-	10.137.242.580	Export - import financing	
	997.019.949.879	3.288.250.000	-	-	-	1.000.308.199.879		
	2.782.154.813.734	58.974.488.774	63.093.127	-	22.219.463.486	2.863.411.859.121		
Penyisihan kerugian penurunan nilai	(17.081.942.829)	(540.805.308)	-	-	(786.000.000)	(18.408.748.137)	Allowance for impairment losses	
	2.665.072.870.905	58.433.683.466	63.093.127	-	21.433.463.486	2.845.003.110.984		

PT BANK ICBC INDONESIA
CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
 Tahun yang Berakhir Pada Tanggal
 31 Desember 2010
 Dengan Angka Perbandingan Untuk 2009
 (Disajikan dalam Rupiah, kecuali dinyatakan lain)

PT BANK ICBC INDONESIA
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
 Year Ended
 December 31, 2010
 With Comparative Figures For 2009
 (Expressed in Rupiah, unless otherwise stated)

8. KREDIT YANG DIBERIKAN (lanjutan)

8. LOANS (continued)

b. Berdasarkan sektor usaha

b. By economic sector

		2010							
	Lancar/ Current	Dalam perhatian khusus/ Special mention	Kurang lancar/ Substandard	Diragukan/ Doubtful	Macet/ Loss	Jumlah/ Total			
Rupiah							Rupiah		
Perdagangan, hotel, dan restoran	869.831.898.398	2.411.046.262	539.198.855	-	24.552.550.638	897.334.694.153	Trading, hotel, and restaurant		
Industri pengolahan	619.634.102.323	21.120.854.271	-	-	5.916.972.626	646.671.929.220	Manufacturing		
Konstruksi	170.632.471.333	2.154.790.169	-	-	103.137.840	172.890.399.342	Construction		
Jasa-jasa dunia usaha	467.032.646.444	-	-	-	-	467.032.646.444	Business services		
Pengangkutan, pergudangan, dan komunikasi	178.214.862.965	1.479.111.110	-	-	2.237.755.261	181.931.729.336	Transportation, warehousing, and communication		
Pertanian, perkebunan, dan sarana pertanian	152.904.403.894	-	-	-	-	152.904.403.894	Agriculture, farming, and agriculture facilities		
Jasa-jasa sosial/masyarakat	40.117.752.786	3.143.512.785	-	-	454.580.287	43.715.845.858	Social/public services		
Pertambangan	487.300.520	1.565.530.915	-	-	-	2.052.831.435	Mining		
Listrik, gas, dan air	10.627.864.620	-	-	-	-	10.627.864.620	Electricity, gas, and water		
Lain-lain	650.317.910.350	2.381.375.944	-	-	149.674.917	652.848.961.211	Others		
	3.159.801.213.633	34.256.221.456	539.198.855	-	33.414.671.569	3.228.011.305.513			
Dolar Amerika Serikat							United States Dollar		
Perdagangan, hotel, dan restoran	737.968.700.376	-	-	-	-	737.968.700.376	Trading, hotel, and restaurant		
Industri pengolahan	1.059.029.711.562	-	-	-	-	1.059.029.711.562	Manufacturing		
Konstruksi	154.551.208.248	-	-	-	-	154.551.208.248	Construction		
Jasa-jasa dunia usaha	53.099.339.535	-	-	-	-	53.099.339.535	Business services		
Pengangkutan, pergudangan, dan komunikasi	370.168.002.587	-	-	-	-	370.168.002.587	Transportation, warehousing, and communication		
Pertanian, perkebunan, dan sarana pertanian	86.759.196.764	-	-	-	-	86.759.196.764	Agriculture, farming, and agriculture facilities		
Jasa-jasa sosial/masyarakat	31.163.910.943	-	-	-	-	31.163.910.943	Social/public services		
Pertambangan	240.515.546.335	-	-	-	-	240.515.546.335	Mining		
Listrik, gas, dan air	7.970.446.071	-	-	-	-	7.970.446.071	Electricity, gas, and water		
Lain-lain	812.600.703.393	-	-	-	-	812.600.703.393	Others		
	3.553.826.765.814	-	-	-	-	3.553.826.765.814			
Penyisihan kerugian penurunan nilai	6.713.627.979.447	34.256.221.456	539.198.855	-	33.414.671.569	6.781.838.071.327	Allowance for impairment losses		
	(40.837.882.474)	(334.746.541)	(11.492.868)	-	(4.353.586.903)	(45.537.708.786)			
	6.672.790.096.973	33.921.474.915	627.705.987	-	29.061.084.666	6.736.300.362.541			
		2009							
	Lancar/ Current	Dalam Perhatian Khusus/ Special mention	Kurang lancar/ Substandard	Diragukan/ Doubtful	Macet/ Loss	Jumlah/ Total			
Rupiah							Rupiah		
Perdagangan, hotel, dan restoran	498.558.666.017	45.036.876.076	55.000.000	-	5.695.329.042	549.345.871.135	Trading, hotel, and restaurant		
Industri pengolahan	452.706.088.539	8.748.752.674	8.093.127	-	414.573.414	461.877.507.754	Manufacturing		
Konstruksi	302.730.256.904	75.879.832	-	-	97.357.917	302.903.494.653	Construction		
Jasa-jasa dunia usaha	244.959.761.952	50.000.000	-	-	2.370.425.024	247.380.186.976	Business services		
Pengangkutan, pergudangan, dan komunikasi	216.520.745.983	-	-	-	371.328.311	216.892.074.294	Transportation, warehousing, and communication		
Pertanian, perkebunan, dan sarana pertanian	59.395.000.000	43.891.094	-	-	-	59.438.891.094	Agriculture, farming, and agriculture facilities		
Jasa-jasa sosial/masyarakat	3.002.875.015	14.180.004	-	-	13.270.449.778	16.287.504.797	Social/public services		
Pertambangan	1.873.054.430	1.716.659.094	-	-	-	3.589.713.524	Mining		
Listrik, gas, dan air	199.078.488	-	-	-	-	199.078.488	Electricity, gas, and water		
Lain-lain	5.189.336.527	-	-	-	-	5.189.336.527	Others		
	1.785.134.863.855	55.686.238.774	63.093.127	-	22.219.463.486	1.863.103.659.242			

PT BANK ICBC INDONESIA
CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
Tahun yang Berakhir Pada Tanggal
31 Desember 2010
Dengan Angka Perbandingan Untuk 2009
(Disajikan dalam Rupiah, kecuali dinyatakan lain)

PT BANK ICBC INDONESIA
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
Year Ended
December 31, 2010
With Comparative Figures For 2009
(Expressed in Rupiah, unless otherwise stated)

8. KREDIT YANG DIBERIKAN (lanjutan)

8. LOANS (continued)

b. Berdasarkan sektor usaha (lanjutan)

b. By economic sector (continued)

		2009						
	Lancar/ Current	Dalam Perhatian Khusus/ Special mention	Kurang lancar/ Substandard	Diragukan/ Doubtful	Macet/ Loss	Jumlah/ Total		
Dolar Amerika Serikat							United States Dollar	
Jasa-jasa dunia usaha	275.612.763.878	-	-	-	-	275.612.763.878	Business services	
Konstruksi	259.055.811.729	-	-	-	-	259.055.811.729	Construction	
Perdagangan, hotel, dan restoran	169.721.655.932	3.288.250.000	-	-	-	173.009.905.932	Trading, hotel, and restaurant	
Industri pengolahan	212.524.294.906	-	-	-	-	212.524.294.906	Manufacturing	
Pertambangan	38.871.812.406	-	-	-	-	38.871.812.406	Mining	
Pertanian, perkebunan, dan sarana pertanian	23.487.500.000	-	-	-	-	23.487.500.000	Agriculture, farming, and agriculture facilities	
Pengangkutan, perdagangan, dan komunikasi	17.746.111.028	-	-	-	-	17.746.111.028	Transportation, warehousing, and communication	
	997.019.949.879	3.288.250.000	-	-	-	1.000.308.199.879		
	2.782.154.813.734	58.974.488.774	63.093.127	-	22.219.463.486	2.863.411.859.121		
Penyisihan kerugian penurunan nilai	(17.081.942.829)	(540.805.308)	-	-	(786.000.000)	(18.408.748.137)	Allowance for impairment losses	
	2.765.072.870.905	58.433.683.466	63.093.127	-	21.433.463.486	2.845.003.110.984		

c. Berdasarkan jangka waktu

c. By contract period

Klasifikasi berdasarkan jangka waktu perjanjian kredit adalah sebagai berikut:

Loans by contract period based on loan agreement are as follows:

		2010						
	Lancar/ Current	Dalam Perhatian Khusus/ Special mention	Kurang lancar/ Substandard	Diragukan/ Doubtful	Macet/ Loss	Jumlah/ Total		
Rupiah							Rupiah	
< 1 tahun	512.315.331.394	20.536.816.600	-	-	10.000.000	532.862.147.994	< 1 year	
1 - 2 tahun	1.547.708.021.743	6.635.311.069	257.463.127	-	29.162.505.229	1.583.763.301.168	1 - 2 years	
> 2 - 5 tahun	1.500.127.860	-	-	-	-	1.500.127.860	> 2 - 5 years	
> 5 tahun	1.098.277.732.636	7.084.093.787	281.735.728	-	4.242.166.340	1.109.885.728.491	> 5 years	
	3.159.801.213.633	34.256.221.456	539.198.855	-	33.414.671.569	3.228.011.305.513		
Dolar Amerika Serikat							United States Dollar	
< 1 tahun	565.588.643.669	-	-	-	-	565.588.643.669	< 1 year	
1 - 2 tahun	2.016.007.248.331	-	-	-	-	2.016.007.248.331	1 - 2 years	
> 2 - 5 tahun	972.230.873.814	-	-	-	-	972.230.873.814	> 2 - 5 years	
	3.553.826.765.814	-	-	-	-	3.553.826.765.814		
	6.713.627.979.447	34.256.221.456	539.198.855	-	33.414.671.569	6.781.838.071.327		
Penyisihan kerugian penurunan nilai	(40.837.862.474)	(334.746.541)	(11.492.868)	-	(4.353.586.903)	(45.537.708.786)	Allowance for impairment losses	
	6.672.790.096.973	33.921.474.915	527.705.987	-	29.061.084.666	6.736.300.362.541		

PT BANK ICBC INDONESIA
CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
Tahun yang Berakhir Pada Tanggal
31 Desember 2010
Dengan Angka Perbandingan Untuk 2009
(Disajikan dalam Rupiah, kecuali dinyatakan lain)

PT BANK ICBC INDONESIA
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
Year Ended
December 31, 2010
With Comparative Figures For 2009
(Expressed in Rupiah, unless otherwise stated)

8. KREDIT YANG DIBERIKAN (lanjutan)

8. LOANS (continued)

c. Berdasarkan jangka waktu (lanjutan)

c. By contract periods (continued)

		2009						
	Lancar/ Current	Dalam Perhatian Khusus/ Special mention	Kurang lancar/ Substandard	Diragukan/ Doubtful	Macet/ Loss	Jumlah/ Total		
Rupiah							Rupiah	
< 1 tahun	1.327.064.364.554	49.455.666.479	63.093.127	-	17.255.891.143	1.393.839.015.303	< 1 year	
1 - 2 tahun	28.796.007.656	95.374.995	-	-	1.142.846.838	30.034.229.489	1 - 2 years	
> 2 - 5 tahun	407.224.136.649	6.135.197.300	-	-	3.820.725.505	417.180.059.454	> 2 - 5 years	
> 5 tahun	22.050.354.996	-	-	-	-	22.050.354.996	> 5 years	
	<u>1.785.134.863.855</u>	<u>55.696.238.774</u>	<u>63.093.127</u>	<u>-</u>	<u>22.219.463.486</u>	<u>1.863.103.659.242</u>		
Dolar Amerika Serikat							United States Dollar	
< 1 tahun	719.508.765.972	3.288.250.000	-	-	-	722.797.015.972	< 1 year	
1 - 2 tahun	822.062.406	-	-	-	-	822.062.406	1 - 2 years	
> 2 - 5 tahun	276.689.121.501	-	-	-	-	276.689.121.501	> 2 - 5 years	
	<u>997.019.949.879</u>	<u>3.288.250.000</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>1.000.308.199.879</u>		
Penyisihan kerugian penurunan nilai	2.782.154.813.734	58.974.488.774	63.093.127	-	22.219.463.486	2.863.411.859.121	Allowance for impairment losses	
	<u>(17.081.942.829)</u>	<u>(540.805.308)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(786.000.000)</u>	<u>(18.408.748.137)</u>		
	<u>2.765.072.870.905</u>	<u>58.433.683.466</u>	<u>63.093.127</u>	<u>-</u>	<u>21.433.463.486</u>	<u>2.845.003.110.984</u>		

d. Suku bunga rata-rata per tahun

d. Average annual interest rates

	2010	2009	
Rupiah	9,34%	13,05%	Rupiah
Dolar Amerika Serikat	4,50%	5,78%	United States Dollar

e. Perubahan penyisihan kerugian penurunan nilai

e. Movement of allowance for impairment losses

Perubahan penyisihan kerugian penurunan nilai untuk kredit yang diberikan adalah sebagai berikut:

The movements of the allowance for impairment losses for loans are as follows:

	2010	2009	
Saldo awal tahun	18.408.748.137	1.891.436.898	Balance at beginning of year
Penyesuaian atas saldo awal sehubungan dengan penerapan PSAK No. 55 (Revisi 2006) (Catatan 34)	(36.688.654)	-	Adjustment to opening balance relating to the implementation of PSAK No. 55 (Revised 2006) (Note 34)
Penyisihan (Catatan 23)	27.590.625.649	16.528.532.519	Provision (Note 23)
Selisih kurs karena penjabaran mata uang asing	(424.976.346)	(11.221.280)	Foreign exchange translation
Saldo akhir tahun	<u>45.537.708.786</u>	<u>18.408.748.137</u>	Balance at end of year

PT BANK ICBC INDONESIA
CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
Tahun yang Berakhir Pada Tanggal
31 Desember 2010
Dengan Angka Perbandingan Untuk 2009
(Disajikan dalam Rupiah, kecuali dinyatakan lain)

PT BANK ICBC INDONESIA
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
Year Ended
December 31, 2010
With Comparative Figures For 2009
(Expressed in Rupiah, unless otherwise stated)

8. KREDIT YANG DIBERIKAN (lanjutan)

e. Perubahan penyisihan kerugian penurunan nilai (lanjutan)

Saldo kredit yang diberikan dan penyisihan kerugian penurunan nilai yang evaluasi penurunan nilainya dilakukan secara individual dan kolektif pada tanggal 31 Desember 2010 adalah sebagai berikut:

	Individual/ Individual	Kolektif/ Collective
Saldo kredit yang diberikan	6.705.191.264.393	76.646.806.934
Penyisihan kerugian penurunan nilai	(44.635.482.339)	(902.226.447)
	<u>6.660.555.782.054</u>	<u>75.744.580.487</u>

Manajemen berpendapat bahwa jumlah penyisihan kerugian penurunan nilai telah memadai.

f. Informasi signifikan lainnya sehubungan dengan kredit yang diberikan

- Kredit yang diberikan dijamin dengan simpanan nasabah, agunan yang diikat dengan hak tanggungan, surat kuasa untuk menjual atau jaminan lain yang umumnya diterima oleh Bank. Jumlah kredit yang dijamin dengan deposito berjangka dan jaminan lainnya pada tanggal 31 Desember 2010 adalah sebesar Rp2.656.688.016.578 (2009: Rp554.447.733.947).
- Kredit yang diberikan kepada Direksi dan karyawan Bank merupakan pinjaman untuk membeli rumah dan kendaraan. Pembayaran dilakukan melalui pemotongan gaji setiap bulan. Suku bunga rata-rata pinjaman karyawan per tahun pada tahun 2010 adalah sebesar 5,03% (2009: 5,4%).
- Kredit yang diberikan kepada pihak-pihak yang mempunyai hubungan istimewa pada tanggal 31 Desember 2010 adalah sebesar Rp433.346.327.266 (2009: Rp179.845.063.917).
- Sampai dengan tanggal 31 Desember 2010, saldo kredit yang direstrukturisasi adalah sebesar Rp20.744.145.381 (2009: Rp23.905.566.732).

8. LOANS (continued)

e. Movement of allowance for impairment losses (continued)

Loans and allowance for impairment losses which impairment evaluation is individually and collectively assessed as of December 31, 2010 are as follows:

Loans
Allowance for impairment losses

Management believes that the allowance for impairment losses is adequate.

f. Other significant information relating to loans

- The loans are secured by deposits from customers, registered mortgages or by powers of attorney to mortgage or sell, or by other collaterals acceptable to the Bank. Loans secured by time deposits and other collaterals amounted to Rp2,656,688,016,578 as of December 31, 2010 (2009: Rp554,447,733,947).
- The loans to Banks' Directors and employees are intended for the acquisition of houses and vehicles. The repayments are collected through monthly salary deductions. Average annual interest rates for employees loans in 2010 are 5.03% (2009: 5.4%).
- Loans granted to related parties as of December 31, 2010 amounted to Rp433,346,327,266 (2009: Rp179,845,063,917).
- Up to December 31, 2010, restructured loans are amounted to Rp20,744,145,381 (2009: Rp23,905,566,732).

PT BANK ICBC INDONESIA
CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
Tahun yang Berakhir Pada Tanggal
31 Desember 2010
Dengan Angka Perbandingan Untuk 2009
(Disajikan dalam Rupiah, kecuali dinyatakan lain)

PT BANK ICBC INDONESIA
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
Year Ended
December 31, 2010
With Comparative Figures For 2009
(Expressed in Rupiah, unless otherwise stated)

8. KREDIT YANG DIBERIKAN (lanjutan)

f. Informasi signifikan lainnya sehubungan dengan kredit yang diberikan (lanjutan)

- Pada tanggal 31 Desember 2010, persentase kredit bermasalah - bruto dan bersih terhadap jumlah kredit yang diberikan masing-masing adalah sebesar 0,50% dan 0,44% (2009: 0,78% dan 0,76%).
- Pada bulan Juni 2010, terdapat pelampauan Batas Maksimum Pemberian Kredit (BMPK) sebesar Rp43.183.000.000 atau 5,61% kepada pihak tidak terkait. Hal ini disebabkan Bank memberikan fasilitas kredit dan *Standby Letter of Credit* (*Standby L/C*) kepada 3 (tiga) pihak tidak terkait yang dijamin dengan *Standby L/C* yang diterbitkan oleh Bank dan dikonfirmasi oleh Industrial and Commercial Bank of China Ltd., Singapura yang merupakan *prime bank*. Mengingat penerbit *Standby L/C* adalah Bank sendiri, Bank Indonesia berpendapat tidak terdapat perpindahan risiko dari penerbit ke penerima manfaat (*beneficiary*). Pelampauan BMPK ini telah diselesaikan dengan peningkatan modal disetor sebesar Rp1.040.000.000.000 pada tanggal 20 Agustus 2010 dan 30 Desember 2010 (Catatan 20), sehingga pada tanggal 31 Desember 2010 tidak terdapat pelampauan atau pelanggaran BMPK kepada pihak terkait dan pihak tidak terkait. Pada tanggal 31 Desember 2009, tidak terdapat pelampauan atau pelanggaran BMPK kepada pihak terkait dan pihak tidak terkait.

Informasi mengenai sisa umur jatuh tempo diungkapkan pada Catatan 32.

8. LOANS (continued)

f. Other significant information relating to loans (continued)

- As of December 31, 2010, the percentage of non-performing loans (NPL) - gross and net to total loans are 0.50% and 0.44%, respectively (2009: 0.78% and 0.76%).
- In June 2010, there was excess over Legal Lending Limit (LLL) amounting to Rp43,183,000,000 or 5.61% to non-related parties. The excess over LLL was due to the Bank provided loans and *Standby Letter of Credit* (*Standby L/C*) facilities to 3 (three) non-related parties which covered by *Standby L/C* issued by the Bank and confirmed by Industrial and Commercial Bank of China Ltd., Singapore, a prime bank. As the issuer of *Standby L/C* was the Bank itself, Bank Indonesia was in the opinion that there was no transfer of risk from issuer to beneficiary. The excess over LLL has been settled by the increase in paid-up capital amounting to Rp1,040,000,000,000 on August 20, 2010 and December 30, 2010 (Note 20), therefore as of December 31, 2010 there was no excess over or violation of LLL to related and non-related parties. As of December 31, 2009 there was no excess over or violation of LLL to related and non-related parties.

Information in respect of remaining period to maturity is disclosed in Note 32.

PT BANK ICBC INDONESIA
CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
 Tahun yang Berakhir Pada Tanggal
 31 Desember 2010
 Dengan Angka Perbandingan Untuk 2009
 (Disajikan dalam Rupiah, kecuali dinyatakan lain)

PT BANK ICBC INDONESIA
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
 Year Ended
 December 31, 2010
 With Comparative Figures For 2009
 (Expressed in Rupiah, unless otherwise stated)

9. TAGIHAN DAN KEWAJIBAN AKSEPTASI

a. Berdasarkan mata uang

Seluruh tagihan dan kewajiban akseptasi adalah dengan pihak ketiga yang terdiri dari:

	2010	2009
Mata uang asing	157.427.630.451	13.105.020.753
Penyisihan kerugian penurunan nilai	(1.501.808.875)	(191.878.970)
	155.925.821.576	12.913.141.783

Foreign currencies
 Allowance for impairment losses

b. Berdasarkan kolektibilitas

	2010	2009
Lancar	157.427.630.451	13.105.020.753
Penyisihan kerugian penurunan nilai	(1.501.808.875)	(191.878.970)
	155.925.821.576	12.913.141.783

Current
 Allowance for impairment losses

c. Perubahan penyisihan kerugian penurunan nilai

	2010	2009
Saldo awal tahun	191.878.970	-
Penyisihan (Catatan 23)	1.206.568.860	191.878.970
Selisih kurs karena penjabaran mata uang asing	103.361.045	-
	1.501.808.875	191.878.970

c. Movements of allowance for impairment losses

Balance at beginning of year
 Provision (Note 23)
 Foreign exchange translation

Manajemen berpendapat bahwa penyisihan kerugian penurunan nilai yang dibentuk telah memadai.

Management believes that the allowance for impairment losses is adequate.

Informasi mengenai sisa umur jatuh tempo diungkapkan pada Catatan 32.

Information in respect of remaining period to maturity is disclosed in Note 32.

10. ASET TETAP

10. FIXED ASSETS

	2010					
	Saldo awal/ Beginning balance	Penambahan/ Additions	Pengurangan/ Deductions	Reklasifikasi/ Reclassification		Saldo akhir/ Ending balance
Harga perolehan					Acquisition cost	
Bangunan	88.821.090.784	43.284.886.181	-	57.505.216.799	189.611.193.764	Buildings
Inventaris kantor	9.437.694.956	5.993.585.970	(367.847.182)	-	15.063.433.744	Office equipments
Kendaraan	-	239.060.000	-	-	239.060.000	Vehicles
Prasarana	5.177.795.622	26.833.108.898	-	-	32.010.904.520	Leasehold improvements
Aset dalam penyelesaian	57.505.216.799	-	-	(57.505.216.799)	-	Construction in progress
	160.941.798.161	76.350.641.049	(367.847.182)	-	236.924.592.028	
Akumulasi penyusutan					Accumulated depreciation	
Bangunan	4.811.142.419	4.861.013.293	-	-	9.672.155.712	Buildings
Inventaris kantor	4.619.199.260	1.654.391.658	(367.847.182)	-	5.905.743.736	Office equipments
Kendaraan	-	43.237.086	-	-	43.237.086	Vehicles
Prasarana	1.121.855.718	1.251.068.366	-	-	2.372.924.084	Leasehold improvements
	10.552.197.397	7.809.710.403	(367.847.182)	-	17.994.060.618	
Nilai buku bersih	150.389.600.764				218.930.531.410	Net book value

PT BANK ICBC INDONESIA
CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
Tahun yang Berakhir Pada Tanggal
31 Desember 2010
Dengan Angka Perbandingan Untuk 2009
(Disajikan dalam Rupiah, kecuali dinyatakan lain)

PT BANK ICBC INDONESIA
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
Year Ended
December 31, 2010
With Comparative Figures For 2009
(Expressed in Rupiah, unless otherwise stated)

10. ASET TETAP (lanjutan)

10. FIXED ASSETS (continued)

	2009				
	Saldo awal/ Beginning balance	Penambahan/ Additions	Pengurangan/ Deductions	Reklasifikasi/ Reclassification	
Harga perolehan					<i>Acquisition cost</i>
Bangunan	89.148.804.339	-	(327.713.555)	-	88.821.090.784 <i>Buildings</i>
Inventaris kantor	7.888.308.520	1.727.693.305	(158.304.869)	-	9.437.694.956 <i>Office equipments</i>
Prasarana	5.592.225.089	-	(414.429.467)	-	5.177.795.622 <i>Leasehold improvements</i>
Aset dalam penyelesaian	-	57.505.216.799	-	-	57.505.216.799 <i>Construction in progress</i>
	<u>102.609.335.948</u>	<u>59.232.910.104</u>	<u>(900.447.891)</u>	<u>-</u>	<u>160.941.798.161</u>
Akumulasi penyusutan					<i>Accumulated depreciation</i>
Bangunan	366.201.243	4.772.654.731	(327.713.555)	-	4.811.142.419 <i>Buildings</i>
Inventaris kantor	4.130.692.247	646.811.882	(158.304.869)	-	4.619.199.260 <i>Office equipments</i>
Prasarana	635.686.042	900.599.143	(414.429.467)	-	1.121.855.718 <i>Leasehold improvements</i>
	<u>5.132.579.532</u>	<u>6.320.065.756</u>	<u>(900.447.891)</u>	<u>-</u>	<u>10.552.197.397</u>
Nilai buku bersih	<u>97.476.756.416</u>				<u>150.389.600.764</u> <i>Net book value</i>

Manajemen berpendapat bahwa tidak terdapat indikasi penurunan nilai atas aset tetap yang dimiliki Bank.

Management believes that there is no impairment in the value of fixed asset owned by the Bank.

11. ASET LAIN-LAIN

11. OTHER ASSETS

	2010	2009	
Bunga masih akan diterima	64.449.662.708	27.663.297.985	<i>Interest receivables</i>
Beban dibayar dimuka	12.021.686.977	5.302.728.756	<i>Prepaid expenses</i>
Setoran jaminan	1.469.110.389	-	<i>Security deposit</i>
Persediaan cetakan dan alat kantor	819.136.651	831.392.039	<i>Printed materials and stationery</i>
Lebih bayar pajak penghasilan Pasal 23	-	956.659.449	<i>Overpayment tax Article 23</i>
Dana kliring nasabah	-	452.438.118	<i>Customer clearing funds</i>
Lain-lain	1.228.733.956	1.217.652.101	<i>Others</i>
	<u>79.988.330.681</u>	<u>36.424.168.448</u>	

Bunga masih akan diterima merupakan pendapatan bunga atas kredit yang diberikan, penempatan pada bank lain, dan efek-efek.

Interest receivables represent interest incomes from loans, placement with other banks, and marketable securities.

Beban dibayar dimuka sebagian besar terdiri atas biaya sewa gedung, apartemen, kendaraan, dan asuransi.

Prepaid expenses consist mainly of prepaid building rent, apartment rent, car rent, and insurance.

Pada bulan September 2009, Bank memiliki lebih bayar pajak penghasilan Pasal 23 sebesar Rp956.659.449. Pada bulan Desember 2010, Bank telah melakukan pemindahbukuan atas lebih bayar tersebut ke pajak penghasilan Pasal 4(2) untuk masa pajak bulan November 2010. Pemindahbukuan tersebut telah disetujui oleh Direktorat Jenderal Pajak dengan Bukti Pemindahbukuan No. PBK-02412/XII/WPJ.06/KP.1203/2010 tanggal 30 Desember 2010.

In September 2009, the Bank had an overpayment of income tax Article 23 amounted Rp956,659,449. In December 2010, the Bank has overbooked the overpayment to the income tax Article 4(2) for November 2010 tax period. The overbooking was approved by the Directorate General of Tax by Letter of Overbooking No. PBK-02412/XII/WPJ.06/KP.1203/2010 dated December 30, 2010.

Informasi mengenai sisa umur jatuh tempo diungkapkan pada Catatan 32.

Information in respect of remaining period to maturity is disclosed in Note 32.

PT BANK ICBC INDONESIA
CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
 Tahun yang Berakhir Pada Tanggal
 31 Desember 2010
 Dengan Angka Perbandingan Untuk 2009
 (Disajikan dalam Rupiah, kecuali dinyatakan lain)

PT BANK ICBC INDONESIA
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
 Year Ended
 December 31, 2010
 With Comparative Figures For 2009
 (Expressed in Rupiah, unless otherwise stated)

12. KEWAJIBAN SEGERA

	2010
Kiriman uang yang belum direalisasi	6.811.268.862
Lain-lain	6.436.554.500
	13.247.823.362

Lain-lain terutama terdiri dari deposito berjangka yang sudah jatuh tempo tetapi belum diambil nasabah dan cadangan premi penjaminan dana pihak ketiga.

Informasi mengenai sisa umur jatuh tempo diungkapkan pada Catatan 32.

12. LIABILITIES IMMEDIATELY PAYABLE

	2009	
	115.765.807	<i>Unsettled money transfer</i>
	787.903.746	<i>Others</i>
	903.669.553	

Others mainly consist of matured time deposits but not yet collected by customers and accrual for premium on third party funds guarantee.

Information in respect of remaining period to maturity is disclosed in Note 32.

13. PERPAJAKAN

a. Hutang pajak

	2010
Pajak penghasilan Pasal 23/26 dan 4(2)	6.106.221.473
Pajak penghasilan Pasal 21	996.641.048
Angsuran pajak penghasilan badan Pasal 25	1.291.787.996
Pajak penghasilan badan Pasal 29	1.387.184.301
	9.781.834.818

b. Beban/(manfaat) pajak penghasilan badan

	2010
Beban pajak kini	12.016.877.133
Manfaat pajak tangguhan	(237.005.311)
Beban pajak penghasilan badan - bersih	11.779.871.822

Rekonsiliasi antara laba sebelum pajak penghasilan badan menurut laporan laba rugi dengan taksiran penghasilan kena pajak untuk tahun yang berakhir pada tanggal 31 Desember 2010 dan 2009 adalah sebagai berikut:

13. TAXATION

a. Taxes payable

	2009
	3.616.726.678
	2.427.741.575
	286.000.000
	2.755.280.433
	9.085.748.686

b. Corporate income tax expense/(benefit)

	2009	
	9.024.481.982	<i>Current tax expense</i>
	(314.334.635)	<i>Deferred tax benefit</i>
Corporate income tax expense - net	8.710.147.347	

Reconciliation between income before corporate income tax as shown in the statements of income and estimated taxable income for the years ended December 31, 2010 and 2009 are as follows:

PT BANK ICBC INDONESIA
CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
Tahun yang Berakhir Pada Tanggal
31 Desember 2010
Dengan Angka Perbandingan Untuk 2009
(Disajikan dalam Rupiah, kecuali dinyatakan lain)

PT BANK ICBC INDONESIA
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
Year Ended
December 31, 2010
With Comparative Figures For 2009
(Expressed in Rupiah, unless otherwise stated)

13. PERPAJAKAN (lanjutan)

b. Beban/(manfaat) pajak penghasilan badan (lanjutan)

	2010
Laba sebelum beban pajak penghasilan badan	27.707.640.803
Perbedaan temporer:	
Bonus masih harus dibayar (Pemulihan) penyisihan kerugian penurunan nilai atas aset keuangan dan aset non-keuangan	4.785.524.552
Penyusutan aset tetap	(5.107.112.792)
Beban imbalan pasca-kerja karyawan	(656.718.768)
Keuntungan yang belum direalisasi atas efek-efek dalam kelompok diperdagangkan	2.407.828.252
	(481.500.000)
Jumlah perbedaan temporer	948.021.244
Perbedaan tetap:	
Natura	7.034.656.907
Beban yang tidak dapat dikurangkan	12.377.189.576
Jumlah perbedaan tetap	19.411.846.483
Penghasilan kena pajak	48.067.508.530
Beban pajak penghasilan badan	12.016.877.133
Dikurangi:	
Angsuran pajak penghasilan badan Pasal 25	(10.629.692.832)
Hutang pajak penghasilan badan	1.387.184.301

Perhitungan pajak penghasilan badan untuk tahun yang berakhir pada tanggal 31 Desember 2010 adalah suatu perhitungan sementara yang dibuat untuk tujuan akuntansi dan kemungkinan dapat berubah pada saat Bank menyampaikan Surat Pemberitahuan Tahun (SPT) pajaknya.

Perhitungan pajak penghasilan badan untuk tahun yang berakhir pada tanggal 31 Desember 2009 sebagaimana disajikan dalam catatan atas laporan keuangan tersebut di atas berbeda dengan jumlah yang tercantum dalam SPT yang disampaikan Bank ke Kantor Pajak. Perusahaan mengakui penyesuaian atas pajak penghasilan badan tahun fiskal 2009 sebesar Rp155.902 tersebut pada beban non-operasional pada laporan laba rugi tahun 2010.

13. TAXATION (continued)

b. Corporate income tax expense/(benefit) (continued)

	2009	
	21.580.193.675	<i>Income before corporate income tax expense</i>
Perbedaan temporer:		<i>Temporary differences:</i>
Bonus masih harus dibayar (Reversal) allowance for impairment losses on financial assets and non-financial assets	(2.176.092.575)	<i>Accrued bonuses</i>
Penyusutan aset tetap	4.422.465.296	<i>Fixed assets depreciation</i>
Beban imbalan pasca-kerja karyawan	(1.540.909.718)	<i>Post-employment benefit expenses</i>
Keuntungan yang belum direalisasi atas efek-efek dalam kelompok diperdagangkan	1.384.423.079	<i>Unrealized gains on trading marketable securities</i>
	-	
Jumlah perbedaan temporer	2.089.886.082	<i>Total temporary differences</i>
Perbedaan tetap:		<i>Permanent differences:</i>
Natura	8.315.273.578	<i>Benefits in kind</i>
Beban yang tidak dapat dikurangkan	244.939.459	<i>Non-deductible expenses</i>
Jumlah perbedaan tetap	8.560.213.037	<i>Total permanent differences</i>
Penghasilan kena pajak	32.230.292.794	<i>Taxable income</i>
Beban pajak penghasilan badan	9.024.481.982	<i>Corporate income tax expense</i>
Dikurangi:		<i>Less:</i>
Angsuran pajak penghasilan badan Pasal 25	(6.269.201.549)	<i>Installment for corporate income tax Article 25</i>
Hutang pajak penghasilan badan	2.755.280.433	<i>Corporate income tax payable</i>

The corporate income tax calculation for the year ended December 31, 2010 is a preliminary estimate made for accounting purposes and is subject to revision when the Bank lodges its Annual Corporate Income Tax Return (SPT).

The corporate income tax calculation for the year ended December 31, 2009 as presented in the above-mentioned notes to the financial statement differed with the amount reported in the SPT lodged by the Bank to the Tax Office. The Bank charged the adjustment on corporate income tax fiscal year 2009 amounting to Rp155,902 to non-operating expense in 2010 statement of income.

PT BANK ICBC INDONESIA
CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
 Tahun yang Berakhir Pada Tanggal
 31 Desember 2010
 Dengan Angka Perbandingan Untuk 2009
 (Disajikan dalam Rupiah, kecuali dinyatakan lain)

PT BANK ICBC INDONESIA
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
 Year Ended
 December 31, 2010
 With Comparative Figures For 2009
 (Expressed in Rupiah, unless otherwise stated)

13. PERPAJAKAN (lanjutan)

b. Beban/(manfaat) pajak penghasilan badan (lanjutan)

Pada September 2008, Undang-Undang No. 7 Tahun 1983 mengenai "Pajak Penghasilan" diubah untuk keempat kalinya dengan Undang-undang No. 36 Tahun 2008. Perubahan tersebut juga mencakup perubahan tarif pajak penghasilan badan dari sebelumnya menggunakan tarif pajak bertingkat menjadi tarif tunggal yaitu 28% untuk tahun fiskal 2009 dan 25% untuk tahun fiskal 2010 dan seterusnya. Bank mencatat dampak perubahan tarif pajak tersebut sebagai bagian dari beban pajak tangguhan dalam laporan laba rugi.

c. Aset/(kewajiban) pajak tangguhan

13. TAXATION (continued)

b. Corporate income tax expense/(benefit) (continued)

In September 2008, Law No. 7 Year 1983 regarding "Income Tax" has been revised for the fourth time with Law No. 36 Year 2008. The revised Law stipulates changes in corporate tax rate from a marginal tax rate to a single rate of 28% for fiscal year 2009 and 25% for fiscal year 2010 onwards. The Bank recorded the impact of the changes in tax rates as part of deferred tax expense in the statement of income.

c. Deferred tax assets/(liabilities)

	2010					
	Saldo awal/ Beginning balance	Penyesuaian atas saldo awal sehubungan dengan penerapan PSAK No. 55 (Revisi 2006)/ Adjustment to opening balance relating to the implementation of PSAK No. 55 (Revised 2006)	Diakui pada laporan laba rugi/ Recognized in statements of income	Diakui pada ekuitas/ Recognized in equity	Saldo akhir/ Ending balance	
Beban penyusutan	(423.613.860)	-	(164.179.692)	-	(587.793.552)	Depreciation expenses
Penyisihan kerugian penurunan nilai atas aset keuangan dan aset non-keuangan	1.542.745.793	(310.057.958)	(1.276.778.198)	-	(44.090.363)	Allowance for impairment losses on financial assets and non-financial assets
Bonus masih harus dibayar	163.750.000	-	1.196.381.138	-	1.360.131.138	Accrued bonuses
Kewajiban imbalan pasca-kerja karyawan	974.063.634	-	601.957.063	-	1.576.020.697	Post-employment benefits liabilities
Keuntungan yang belum direalisasi atas efek-efek dalam kelompok diperdagangkan	-	-	(120.375.000)	-	(120.375.000)	Unrealized gains on trading marketable securities
Keuntungan yang belum direalisasi atas efek-efek dalam kelompok tersedia untuk dijual	(288.933.153)	-	-	118.670.212	(170.262.941)	Unrealized gains on available- for-sale marketable securities
	1.968.012.414	(310.057.958)	237.005.311	118.670.212	2.013.629.979	

PT BANK ICBC INDONESIA
CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
Tahun yang Berakhir Pada Tanggal
31 Desember 2010
Dengan Angka Perbandingan Untuk 2009
(Disajikan dalam Rupiah, kecuali dinyatakan lain)

PT BANK ICBC INDONESIA
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
Year Ended
December 31, 2010
With Comparative Figures For 2009
(Expressed in Rupiah, unless otherwise stated)

13. PERPAJAKAN (lanjutan)

13. TAXATION (continued)

c. Aset/(kewajiban) pajak tangguhan (lanjutan)

c. Deferred tax assets/(liabilities) (continued)

	2009					
	Saldo awal/ Beginning Balance	Diakui pada laporan laba rugi/ Recognized in statements of income	Diakui pada ekuitas/ Recognized in equity	Efek perubahan tarif pajak/ Effect of changes in new tax rate	Saldo akhir/ Ending balance	
Beban penyusutan	(42.992.802)	(431.454.721)	-	50.833.663	(423.613.860)	Depreciation expenses
Penyisihan kerugian penurunan nilai aset keuangan dan aset non-keuangan	489.585.005	1.238.290.283	-	(185.129.495)	1.542.745.793	Allowance for impairment losses on financial assets and non-financial assets
Bonus masih harus dibayar	792.705.921	(609.305.921)	-	(19.650.000)	163.750.000	Accrued bonuses
Kewajiban imbalan pasca- kerja karyawan	703.312.808	387.638.462	-	(116.887.636)	974.063.634	Post employment benefit liabilities
Kerugian yang belum direalisasi atas efek-efek dalam kelompok tersedia untuk dijual	-	-	(288.933.153)	-	(288.933.153)	Unrealized loss on available- for-sale marketable securities
	1.942.610.932	585.168.103	(288.933.153)	(270.833.468)	1.968.012.414	

Manajemen berpendapat bahwa aset pajak tangguhan yang timbul dari perbedaan temporer diperkirakan dapat direalisasikan pada periode mendatang.

Management believes that the deferred tax assets resulted from temporary differences can be realized in the next periods.

d. Surat ketetapan pajak

d. Tax assessments

Tahun pajak 2008

Fiscal year 2008

Pada bulan Juni 2010, Bank menerima Surat Ketetapan Pajak Kurang Bayar (SKPKB) atas pajak penghasilan badan tahun 2008 sebesar Rp86.977.304. Bank mengakui hutang pajak penghasilan badan tahun 2008 sebesar Rp6.093.387.500, sehingga kurang bayar pajak tersebut dibebankan pada beban non-operasional.

In June 2010, the Bank has received underpayment tax assessment letter (SKPKB) related to corporate income tax for 2008 amounting to Rp86,977,304. The Bank recognized corporate income tax payable for 2008 amounting to Rp6,093,387,500, resulting in the tax underpayment being charged to non-operating expense in 2010 statement of income.

Pada bulan Juni 2010, Bank juga menerima Surat Ketetapan Pajak Kurang Bayar atas berbagai macam pajak yang menghasilkan jumlah kurang bayar sebesar Rp542.752.815.

In June 2010, the Bank has also received underpayment tax assessment letters on various taxes which resulted in tax underpayment of Rp542,752,815.

Bank telah menerima dan membayar seluruh kurang bayar pajak sebesar Rp629.730.119 tersebut pada bulan Juli 2010 dan telah membebankan jumlah tersebut pada laporan laba rugi tahun 2010.

The Bank has agreed and paid the tax underpayment amounting to Rp629,730,119 in July 2010 and charged the amount to the 2010 statement of income.

PT BANK ICBC INDONESIA
CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
Tahun yang Berakhir Pada Tanggal
31 Desember 2010
Dengan Angka Perbandingan Untuk 2009
(Disajikan dalam Rupiah, kecuali dinyatakan lain)

PT BANK ICBC INDONESIA
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
Year Ended
December 31, 2010
With Comparative Figures For 2009
(Expressed in Rupiah, unless otherwise stated)

13. PERPAJAKAN (lanjutan)

13. TAXATION (continued)

d. Surat ketetapan pajak (lanjutan)

d. Tax assessments (continued)

Tahun pajak 2007

Fiscal year 2007

Pada bulan Maret 2009, Bank menerima Surat Ketetapan Pajak Kurang Bayar (SKPKB) atas pajak penghasilan badan tahun 2007 sebesar Rp26.252.600, berbeda dengan yang diklaim sebelumnya sebesar Rp1.249.323.392.

In March 2009, the Bank has received underpayment tax assessment letter (SKPKB) related to corporate income tax for 2007 amounting to Rp26,252,600, instead of originally claimed by the Bank amounting to Rp1,249,323,392.

Pada bulan Maret 2009, Bank juga menerima Surat Ketetapan Pajak Kurang Bayar atas berbagai macam pajak yang menghasilkan jumlah kurang bayar bersih sebesar Rp232.834.504.

In March 2009, the Bank has also received underpayment tax assessment letters on various taxes which resulted in net tax underpayment of Rp232,834,504.

Bank telah menerima dan membayar kurang bayar pajak sebesar Rp259.087.104 pada bulan April 2009 dan telah membebankan jumlah tersebut pada laporan laba rugi tahun 2008.

The Bank has agreed and paid the tax underpayment amounting to Rp259,087,104 and has charged the amount to the 2008 statement of income.

Sampai dengan tanggal laporan keuangan 2008 diselesaikan, Bank masih mengakui klaim restitusi pajak penghasilan badan tahun 2007 sebesar Rp1.249.323.392. Hal ini dikarenakan pada saat itu Bank masih dalam proses diskusi dan negosiasi dengan Kantor Pajak. Setelah itu, Bank memutuskan untuk menerima SKPKB tersebut dan membebankan klaim restitusi pajak tersebut pada laporan laba rugi tahun 2009.

Until the date of the 2008 financial statements completion, the Bank still recognized the claim for corporate income tax refund year 2007 amounting to Rp1,249,323,392. This was because at that time the Bank was still in discussion and negotiation process with the Tax Office. Subsequently, the Bank has decided to accept the SKPKB and charged the claim for tax refund in the 2009 statement of income.

e. Administrasi

e. Administration

Berdasarkan peraturan perpajakan Indonesia, Bank menghitung, menetapkan, dan membayar sendiri jumlah pajak yang terhutang.

Under the taxation laws of Indonesia, the Bank submits tax returns on the basis of self-assessment.

Berdasarkan Undang-Undang Republik Indonesia No. 28 Tahun 2007 tentang "Perubahan Ketiga atas Undang-Undang Nomor 6 Tahun 1983 tentang Ketentuan Umum dan Tata Cara Perpajakan" yang berlaku mulai tahun 2008, Direktorat Jenderal Pajak ("DJP") dapat menetapkan dan mengubah kewajiban pajak dalam batas waktu lima tahun sejak tanggal terhutangnya pajak. Ketentuan peralihan dari undang-undang tersebut mengatur bahwa perpajakan untuk tahun fiskal 2007 dan sebelumnya dapat ditetapkan oleh DJP paling lambat pada akhir tahun 2013.

Based on Law of the Republic of Indonesia No. 28 Year 2007 regarding "Third Amendment of Law No. 6 Year 1983 regarding General Rules and Procedures of Taxations" which are applicable starting 2008, the Directorate General of Tax ("DGT") may assess or amend taxes within five years from the date the tax becomes due. The transitional provisions of the said law stipulate that taxes for fiscal year 2007 and before may be assessed by the DGT at the latest at the end of 2013.

The original financial statements included herein are in Indonesian language.

PT BANK ICBC INDONESIA
CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
 Tahun yang Berakhir Pada Tanggal
 31 Desember 2010
 Dengan Angka Perbandingan Untuk 2009
 (Disajikan dalam Rupiah, kecuali dinyatakan lain)

PT BANK ICBC INDONESIA
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
 Year Ended
 December 31, 2010
 With Comparative Figures For 2009
 (Expressed in Rupiah, unless otherwise stated)

14. SIMPANAN NASABAH

14. DEPOSITS FROM CUSTOMERS

	2010	2009	
Giro	642.635.675.775	246.844.330.462	Current accounts
Tabungan	93.029.235.560	28.840.763.512	Saving accounts
Deposito berjangka	7.556.867.971.574	2.291.678.347.666	Time deposits
Deposito on call	3.000.000.000	55.000.438.356	Deposits on call
	8.295.532.882.909	2.622.363.879.996	

a. Giro

a. Current accounts

Berdasarkan pihak yang mempunyai hubungan istimewa dan pihak ketiga:

By related and third parties:

	2010			
	Rupiah/ Rupiah	Mata uang asing/ Foreign currencies	Jumlah/ Total	
Pihak ketiga	251.054.688.295	391.130.774.779	642.185.463.074	Third parties
Pihak yang mempunyai hubungan istimewa	344.946.258	105.266.443	450.212.701	Related parties
	251.399.634.553	391.236.041.222	642.635.675.775	
	2009			
	Rupiah/ Rupiah	Mata uang asing/ Foreign currencies	Jumlah/ Total	
Pihak ketiga	121.013.710.737	125.596.602.876	246.610.313.613	Third parties
Pihak yang mempunyai hubungan istimewa	234.016.849	-	234.016.849	Related parties
	121.247.727.586	125.596.602.876	246.844.330.462	

Suku bunga rata-rata per tahun untuk giro dalam Rupiah dan mata uang asing pada tahun 2010 dan 2009 adalah sebagai berikut:

The average annual interest rates for current accounts in Rupiah and foreign currencies in 2010 and 2009 are as follows:

	2010	2009	
Rupiah	2,56%	1,71%	Rupiah
Mata uang asing	0,05%	0,00%	Foreign currencies

Saldo giro yang diblokir atau dijadikan sebagai jaminan pada tanggal 31 Desember 2010 adalah sebesar Rp10.145.290.695 (2009: Rp584.207.950.080).

Total current accounts which are blocked or pledged as of December 31, 2010 amounted to Rp10,145,290,695 (2009: Rp584,207,950,080).

PT BANK ICBC INDONESIA
CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
 Tahun yang Berakhir Pada Tanggal
 31 Desember 2010
 Dengan Angka Perbandingan Untuk 2009
 (Disajikan dalam Rupiah, kecuali dinyatakan lain)

PT BANK ICBC INDONESIA
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
 Year Ended
 December 31, 2010
 With Comparative Figures For 2009
 (Expressed in Rupiah, unless otherwise stated)

14. SIMPANAN NASABAH (lanjutan)

14. DEPOSITS FROM CUSTOMERS (continued)

b. Tabungan

b. Saving accounts

Berdasarkan pihak yang mempunyai hubungan istimewa dan pihak ketiga:

By related and third parties:

	2010	2009	
<u>Pihak ketiga</u>			<u>Third parties</u>
Rupiah :			Rupiah:
Tabungan ICBC	49.130.547.572	11.714.085.836	ICBC Savings
Tabungan Surya	15.567.766.895	9.637.128.437	Surya Savings
Tabungan Minat	6.173.261.748	6.062.382.339	Minat Savings
	<u>70.871.576.215</u>	<u>27.413.596.612</u>	
Mata uang asing:			Foreign currencies:
Tabungan ICBC	18.576.624.084	-	ICBC Savings
<u>Pihak yang mempunyai hubungan istimewa</u>			<u>Related parties</u>
Rupiah :			Rupiah:
Tabungan ICBC	3.357.295.572	84.823.772	ICBC Savings
Tabungan Surya	37.498.968	1.342.343.128	Surya Savings
Tabungan Minat	6.698.343	-	Minat Savings
	<u>3.401.492.883</u>	<u>1.427.166.900</u>	
Mata uang asing:			Foreign currencies:
Tabungan ICBC	179.542.378	-	ICBC Savings
	<u>93.029.235.560</u>	<u>28.840.763.512</u>	

Suku bunga rata-rata per tahun untuk tabungan dalam Rupiah dan mata uang asing pada tahun 2010 dan 2009 adalah sebagai berikut:

The average annual interest rates for saving accounts in Rupiah and foreign currencies in 2010 and 2009 are as follows:

	2010	2009	
Rupiah	2,84%	2,83%	Rupiah
Mata uang asing	0,15%	-	Foreign currencies

Saldo tabungan yang diblokir atau dijadikan sebagai jaminan pada tanggal 31 Desember 2010 adalah sebesar Rp19.376.290.863 (2009: RpNihil).

Total saving accounts which are blocked or pledged as collateral as of December 31, 2010 amounted to Rp19,376,290,863 (2009: RpNil).

c. Deposito berjangka

c. Time deposits

Berdasarkan pihak yang mempunyai hubungan istimewa dan pihak ketiga:

By related and third party:

	2010			
	Rupiah/ Rupiah	Mata uang asing/ Foreign currencies	Jumlah/ Total	
Pihak ketiga	3.859.341.845.117	3.654.158.503.162	7.513.500.348.279	Third parties
Pihak yang mempunyai hubungan istimewa	39.715.452.412	3.652.170.883	43.367.623.295	Related parties
	<u>3.899.057.297.529</u>	<u>3.657.810.674.045</u>	<u>7.556.867.971.574</u>	

PT BANK ICBC INDONESIA
CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
 Tahun yang Berakhir Pada Tanggal
 31 Desember 2010
 Dengan Angka Perbandingan Untuk 2009
 (Disajikan dalam Rupiah, kecuali dinyatakan lain)

PT BANK ICBC INDONESIA
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
 Year Ended
 December 31, 2010
 With Comparative Figures For 2009
 (Expressed in Rupiah, unless otherwise stated)

14. SIMPANAN NASABAH (lanjutan)

14. DEPOSITS FROM CUSTOMERS (continued)

c. Deposito berjangka (lanjutan)

c. Time deposits (continued)

	2009			
	Rupiah/ Rupiah	Mata uang asing/ Foreign currencies	Jumlah/ Total	
Pihak ketiga	2.099.600.342.104	106.735.822.543	2.206.336.164.647	Third parties
Pihak yang mempunyai hubungan istimewa	85.342.183.019	-	85.342.183.019	Related parties
	2.184.942.525.123	106.735.822.543	2.291.678.347.666	

Rincian deposito berjangka berdasarkan jangka waktu adalah sebagai berikut:

Details of time deposits based on contract periods are as follows:

	2010			
	Rupiah/ Rupiah	Mata uang asing/ Foreign currencies	Jumlah/ Total	
1 bulan	3.132.589.443.326	3.196.806.298.326	6.329.395.741.652	1 month
3 bulan	253.153.024.025	197.535.511.095	450.688.535.120	3 months
6 bulan	358.007.127.652	107.268.739.006	465.275.866.658	6 months
12 bulan	155.307.702.526	156.200.125.618	311.507.828.144	12 months
	3.899.057.297.529	3.657.810.674.045	7.556.867.971.574	

	2009			
	Rupiah/ Rupiah	Mata uang asing/ Foreign currencies	Jumlah/ Total	
1 bulan	1.722.083.903.986	55.849.110.948	1.777.933.014.934	1 month
3 bulan	252.317.593.727	94.523.095	252.412.116.822	3 months
6 bulan	91.537.328.092	59.188.500	91.596.516.592	6 months
12 bulan	119.003.699.318	50.733.000.000	169.736.699.318	12 months
	2.184.942.525.123	106.735.822.543	2.291.678.347.666	

Suku bunga rata-rata per tahun untuk deposito berjangka dalam Rupiah dan mata uang asing pada tahun 2010 dan 2009 adalah sebagai berikut:

The average annual interest rates for time deposits in Rupiah and foreign currencies in 2010 and 2009 are as follows:

	2010	2009	
Rupiah	7,12%	6,93%	Rupiah
Mata uang asing	2,26%	1,05%	Foreign currencies

Saldo deposito berjangka yang diblokir atau dijadikan sebagai jaminan pada tanggal 31 Desember 2010 adalah sebesar Rp3.076.138.871.080 (2009: Rp287.885.411.583).

Total time deposits which are blocked or pledged for collaterals as of December 31, 2010 amounted to Rp3,076,138,871,080 (2009: Rp287,885,411,583).

d. Deposito on call

d. Deposits on call

	2010	2009	
Rupiah: Pihak ketiga	3.000.000.000	55.000.438.356	Rupiah: Third parties

PT BANK ICBC INDONESIA
CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
 Tahun yang Berakhir Pada Tanggal
 31 Desember 2010
 Dengan Angka Perbandingan Untuk 2009
 (Disajikan dalam Rupiah, kecuali dinyatakan lain)

PT BANK ICBC INDONESIA
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
 Year Ended
 December 31, 2010
 With Comparative Figures For 2009
 (Expressed in Rupiah, unless otherwise stated)

14. SIMPANAN NASABAH (lanjutan)

d. Deposito on call (lanjutan)

Deposito on call jatuh tempo kurang dari 1 bulan.

Suku bunga rata-rata per tahun untuk deposito on call dalam Rupiah dan mata uang asing pada tahun 2010 dan 2009 adalah sebagai berikut:

	2010
Rupiah	5,15%
Mata uang asing	1,50%

Informasi mengenai sisa umur jatuh tempo diungkapkan pada Catatan 32.

14. DEPOSITS FROM CUSTOMERS (continued)

d. Deposits on call (continued)

Deposits on call matured within less than 1 month.

The average annual interest rates for deposits on call in Rupiah and foreign currencies in 2010 and 2009 are as follows:

	2009	
	7,07%	Rupiah
	1,41%	Foreign currencies

Information in respect of remaining period to maturity is disclosed in Note 32.

15. SIMPANAN DARI BANK LAIN

Seluruh simpanan dari bank lain adalah dalam mata uang asing.

a. Berdasarkan mata uang dan jenis

	2010
Pihak ketiga:	
Giro	15.014.674.966
Pihak yang mempunyai hubungan istimewa:	
Interbank call money	90.100.000.000
Deposito berjangka	180.200.000.000
Giro	-
	285.314.674.966

b. Suku bunga rata-rata per tahun

	2010
Giro	0,93%
Interbank call money	0,73%
Deposito berjangka	0,86%

c. Berdasarkan jangka waktu

	2010
≤ 1 bulan	105.114.674.966
> 1 - 3 bulan	-
> 3 - 12 bulan	180.200.000.000
	285.314.674.966

Informasi mengenai sisa umur jatuh tempo diungkapkan pada Catatan 32.

15. DEPOSITS FROM OTHER BANKS

All deposits from other banks are in foreign currencies.

a. By currency and type

	2009	
	6.397.961.377	Third party: Current accounts
	-	Related party: Interbank call money
	-	Time deposits
	563.700.000.000	Current accounts
	570.097.961.377	

b. Average annual interest rate

	2009	
	0,64%	Current accounts
	-	Interbank call money
	-	Time deposit

c. By contract periods

	2009	
	6.397.961.376	≤ 1 month
	234.875.000.000	> 1 - 3 months
	328.825.000.000	> 3 - 12 months
	570.097.961.377	

Information in respect of remaining period to maturity is disclosed in Note 32.

PT BANK ICBC INDONESIA
CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
 Tahun yang Berakhir Pada Tanggal
 31 Desember 2010
 Dengan Angka Perbandingan Untuk 2009
 (Disajikan dalam Rupiah, kecuali dinyatakan lain)

PT BANK ICBC INDONESIA
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
 Year Ended
 December 31, 2010
 With Comparative Figures For 2009
 (Expressed in Rupiah, unless otherwise stated)

16. ESTIMASI KERUGIAN ATAS KOMITMEN DAN KONTINJENSI

	2010	2009
Fasilitas kredit diberikan yang belum digunakan	7.480.897.911	2.493.488.937
Garansi bank dan <i>Standby Letter of Credit (Standby L/C)</i> dan Surat Kredit Berdokumen Dalam Negeri (SKBDN) yang masih berjalan dan tidak dapat dibatalkan	318.982.599	619.260.745
	1.276.039.617	961.999.836
	9.075.920.127	4.074.749.518

16. ESTIMATED LOSSES ON COMMITMENTS AND CONTINGENCIES

*Unused loans facilities
 Bank guarantees and Standby Letter of Credit (Standby L/C)
 Outstanding irrevocable Letter of Credit (L/C) and Domestic L/C (SKBDN)*

Perubahan estimasi kerugian atas komitmen dan kontinjensi adalah sebagai berikut:

The movements of estimated losses on commitments and contingencies are as follows:

	2010	2009	
Saldo awal tahun	4.074.749.518	883.931.070	<i>Balance at beginning of year</i>
Penyisihan	5.216.062.699	3.212.972.394	<i>Provision</i>
Selisih kurs karena penjabaran mata uang asing	(214.892.090)	(22.153.946)	<i>Foreign exchange translation</i>
Saldo akhir tahun	9.075.920.127	4.074.749.518	<i>Balance at end of year</i>

Manajemen berpendapat bahwa estimasi kerugian atas komitmen dan kontinjensi yang dibentuk telah memadai.

Management believes that the estimated losses on commitments and contingencies is adequate.

Informasi mengenai sisa umur jatuh tempo diungkapkan pada Catatan 32.

Information in respect of remaining period to maturity is disclosed in Note 32.

17. KEWAJIBAN LAIN-LAIN

	2010	2009
Bunga masih harus dibayar	20.268.632.382	10.108.883.783
Provisi dan komisi ditangguhkan	-	5.255.293.623
Bonus masih harus dibayar	9.556.172.395	4.770.647.842
Kewajiban imbalan pasca-kerja karyawan (Catatan 29)	6.304.082.785	3.896.254.534
Biaya masih harus dibayar	5.994.533.174	-
Kewajiban transaksi <i>remittance</i> yang belum dibayar	-	2.851.839.891
Lain-lain	744.312.307	803.556.697
	42.867.733.043	27.686.476.370

17. OTHER LIABILITIES

*Interest payable
 Deferred fees and commissions
 Accrued bonuses
 Post-employment benefit liabilities (Note 29)
 Accrued expenses
 Remittance transaction payables
 Others*

Bunga masih harus dibayar merupakan beban bunga atas simpanan nasabah, simpanan dari bank lain, dan pinjaman subordinasi.

Interests payable represents interest expenses for deposits from customers, deposits from other banks, and subordinated loan.

Biaya masih harus dibayar berkenaan dengan pengadaan aset tetap.

Accrued expenses relate to acquisition of fixed assets.

PT BANK ICBC INDONESIA
CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
Tahun yang Berakhir Pada Tanggal
31 Desember 2010
Dengan Angka Perbandingan Untuk 2009
(Disajikan dalam Rupiah, kecuali dinyatakan lain)

PT BANK ICBC INDONESIA
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
Year Ended
December 31, 2010
With Comparative Figures For 2009
(Expressed in Rupiah, unless otherwise stated)

17. KEWAJIBAN LAIN-LAIN (lanjutan)

Provisi dan komisi ditangguhkan merupakan pendapatan provisi kredit yang diamortisasi sesuai dengan jangka waktu. Sejak 1 Januari 2010, sehubungan dengan diberlakukannya PSAK No. 55 (Revisi 2006), provisi dan komisi ditangguhkan yang berkaitan dengan kegiatan pemberian kredit diperhitungkan sebagai biaya perolehan kredit yang diberikan.

Informasi mengenai sisa umur jatuh tempo diungkapkan pada Catatan 32.

17. OTHER LIABILITIES (continued)

Deferred fees and commissions represents fees and commission from loans which are amortized during the period. Starting January 1, 2010, relating to the implementation of PSAK No. 55 (Revised 2006), deferred fees and commissions related to lending activities is calculated as part of acquisition costs of loan.

Information in respect of remaining period to maturity is disclosed in Note 32.

18. PINJAMAN SUBORDINASI

	<u>2010</u>
Pinjaman subordinasi	225.250.000.000

Pada tanggal 28 September 2009, Bank telah memperoleh pinjaman subordinasi dari Industrial and Commercial Bank of China Ltd., sebesar USD25 juta (nilai penuh) dengan suku bunga mengambang sebesar LIBOR + 0,78% per tahun. Pinjaman subordinasi ini berjangka waktu 10 tahun dan jatuh tempo pada tanggal 30 September 2019.

Untuk keperluan perhitungan rasio Kewajiban Penyediaan Modal Minimum (KPMM), pinjaman subordinasi di atas diperhitungkan sebagai modal pelengkap.

18. SUBORDINATED LOAN

	<u>2009</u>	
	234.875.000.000	Subordinated loan

On September 28, 2009, the Bank has obtained a subordinated loan from Industrial and Commercial Bank of China Ltd. amounting to USD25 million (full amount) at a floating interest rate of LIBOR + 0.78% per annum. The subordinated loan has a term of 10 years and will mature on September 30, 2019.

For the purpose of Capital Adequacy Ratio (CAR) calculation, the subordinated loan is calculated as supplementary capital.

19. MODAL SAHAM

Jumlah modal ditempatkan dan disetor penuh pada tanggal 31 Desember 2010 dan 2009 adalah sebagai berikut:

	<u>Jumlah saham/ Number of shares</u>	<u>Jumlah modal/ Total capital</u>	<u>Persentase kepemilikan/ Percentage of ownership</u>
Industrial and Commercial Bank of China Ltd.	9.000	450.000.000.000	97,83
PT Intidana Wijaya	200	10.000.000.000	2,17
	<u>9.200</u>	<u>460.000.000.000</u>	<u>100,00</u>

19. SHARE CAPITAL

The issued and fully paid-up capital of the Bank as of December 31, 2010 and 2009 are as follows:

*Industrial and Commercial Bank of China Ltd.
PT Intidana Wijaya*

PT BANK ICBC INDONESIA
CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
Tahun yang Berakhir Pada Tanggal
31 Desember 2010
Dengan Angka Perbandingan Untuk 2009
(Disajikan dalam Rupiah, kecuali dinyatakan lain)

PT BANK ICBC INDONESIA
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
Year Ended
December 31, 2010
With Comparative Figures For 2009
(Expressed in Rupiah, unless otherwise stated)

20. DANA SETORAN MODAL

Berdasarkan Rapat Umum Pemegang Saham pada tanggal 20 Agustus 2010 yang telah diaktakan dengan akta notaris No. 26 tertanggal 10 Maret 2011 dari Mala Mukti, S.H., pemegang saham Bank telah menyetujui penambahan modal dasar dari 10.000 lembar saham menjadi 120.000 lembar saham dan penambahan modal disetor dari 9.200 saham menjadi 30.000 lembar saham oleh para pemegang saham.

Peningkatan modal ditempatkan dan disetor sebesar Rp1.040.000.000.000 tersebut berasal dari Industrial and Commercial Bank of China Ltd. sebesar Rp1.012.500.000.000 dan PT Intidana Wijaya sebesar Rp27.500.000.000. Karena peningkatan modal ditempatkan dan disetor tersebut masih belum memperoleh persetujuan dari Menteri Hukum dan Hak Asasi Manusia Republik Indonesia, maka jumlah tersebut disajikan sebagai dana setoran modal dalam laporan keuangan untuk tahun yang berakhir pada tanggal 31 Desember 2010. Persetujuan dari Menteri Hukum dan Hak Asasi Manusia Republik Indonesia diperoleh kemudian melalui surat keputusan No. AHU-13693.AH.01.02 tahun 2011 tertanggal 17 Maret 2011.

Dana setoran modal diperoleh dalam 2 tahap yaitu jumlah sebesar Rp1.026.774.250.000 pada tanggal 20 Agustus 2010 dan jumlah sebesar Rp13.225.750.000 pada tanggal 30 Desember 2010. Berdasarkan surat Bank Indonesia, tambahan modal sebesar Rp1.026.774.250.000 dan Rp13.225.750.000 dapat dimasukkan dalam perhitungan Kewajiban Penyediaan Modal Minimum Bank masing-masing sejak tanggal 21 September 2010 dan 11 Maret 2011.

21. PENDAPATAN BUNGA

	2010
Kredit yang diberikan	368.714.241.677
Efek-efek	47.756.489.112
Penempatan pada Bank Indonesia dan bank lain	35.823.037.939
Giro pada Bank Indonesia dan bank lain	555.376.799
Lain-lain	3.243.548
	452.852.389.075

Sejak 1 Januari 2010, sehubungan dengan diberlakukannya PSAK No. 55 (Revisi 2006), termasuk dalam pendapatan bunga adalah provisi dan komisi yang berkaitan dengan kegiatan pemberian kredit, yang diperhitungkan sebagai biaya perolehan kredit yang diberikan dan diamortisasi berdasarkan metode suku bunga efektif.

20. ADVANCE FOR FUTURE SHARES SUBSCRIPTION

Based on General Meeting of Shareholders on August 20, 2010 which has been notarized by notarial deed No. 26 dated March 10, 2011, the Bank's shareholders approved increase in authorized capital from 10,000 shares to 120,000 shares and increase in issued and paid-up capital from 9,200 shares to 30,000 shares by shareholders.

Increase in issued and paid-up capital was amounting to Rp1,040,000,000,000 which of Rp1,012,500,000,000 was from Industrial and Commercial Bank of China Ltd. and Rp27,500,000,000 was from PT Intidana Wijaya. As the increase in issued and paid-up capital was still pending approval from the Minister of Law and Human Rights of the Republic of Indonesia, the amount received has been presented as advance for future shares subscription in the financial statements for the year ended December 31, 2010. The approval from the Minister of Justice and Human Rights of the Republic of Indonesia has subsequently been received through decision letter No. AHU-13693.AH.01.02 year 2011 dated March 17, 2011.

Advance for future shares subscription was received in 2 stages, amounting to Rp1,026,774,250,000 was received on August 20, 2010 and amounting to Rp13,225,750,000 was received in December 30, 2010. In accordance with the Bank Indonesia letters, the additional capitals of Rp1,026,774,250,000 and Rp13,225,750,000 can be considered in the calculation of the Capital Adequacy Ratio of the Bank starting September 21, 2010 and March 11, 2011 respectively.

21. INTEREST INCOMES

	2010	2009
	368.714.241.677	168.438.770.498
	47.756.489.112	60.180.889.024
	35.823.037.939	1.580.588.189
	555.376.799	1.466.904.139
	3.243.548	32.267.311
	452.852.389.075	231.699.419.161

Starting January 1, 2010, relating to the implementation of PSAK No. 55 (Revised 2006), interest incomes include fees and commission related to lending activities, which are calculated as part of acquisition cost on loan and amortized using effective interest rate method.

PT BANK ICBC INDONESIA
CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
 Tahun yang Berakhir Pada Tanggal
 31 Desember 2010
 Dengan Angka Perbandingan Untuk 2009
 (Disajikan dalam Rupiah, kecuali dinyatakan lain)

PT BANK ICBC INDONESIA
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
 Year Ended
 December 31, 2010
 With Comparative Figures For 2009
 (Expressed in Rupiah, unless otherwise stated)

22. BEBAN BUNGA

	2010	2009
Deposito berjangka	240.952.713.745	144.761.164.268
Premi penjaminan dana pihak ketiga	10.651.610.924	3.417.188.998
Interbank call money	6.809.409.190	1.633.794.509
Giro	5.753.162.434	3.049.472.678
Tabungan	1.648.729.290	954.180.608
Pinjaman subordinasi	1.038.617.569	464.953.571
Deposito on call	250.697.991	826.737.607
	267.104.941.143	155.107.492.239

22. INTEREST EXPENSES

Time deposits
Premium on third party funds guarantee
Interbank call money
Current accounts
Savings accounts
Subordinated loans
Deposits on call

23. BEBAN PENYISIHAN KERUGIAN PENURUNAN NILAI ATAS ASET KEUANGAN DAN ASET NON-KEUANGAN

	2010	2009
Kredit yang diberikan (Catatan 8e)	27.590.625.649	16.528.532.519
Tagihan akseptasi (Catatan 9c)	1.206.568.860	191.878.970
Efek-efek (Catatan 7e)	1.173.638.185	64.502.782
Giro pada bank lain (Catatan 5e)	(13.429.917)	(373.146.291)
Penempatan pada bank lain (Catatan 6e)	-	(753.605.457)
Aset lain-lain	-	212.573.827
	29.957.402.777	15.870.736.350

23. ALLOWANCE FOR IMPAIRMENT LOSSES ON FINANCIAL ASSETS AND NON-FINANCIAL ASSETS

Loans (Note 8e)
Acceptances receivable (Note 9c)
Marketable securities (Note 7e)
Current accounts with other banks (Note 5e)
Placements with other banks (Note 6e)
Other assets

24. BEBAN UMUM DAN ADMINISTRASI

	2010	2009
Sewa	12.227.612.500	5.627.298.307
Penyusutan (Catatan 10)	7.809.710.403	6.320.065.756
Komunikasi	6.114.502.147	5.065.644.625
Biaya pendidikan dan pelatihan	5.554.446.720	1.334.572.684
Iklan dan promosi	4.111.160.752	2.305.844.769
Biaya perjalanan dinas	3.638.514.664	2.003.374.877
Perbaikan dan pemeliharaan	3.008.040.334	3.555.762.917
Representasi	2.662.308.802	465.939.464
Listrik dan air	1.749.300.198	1.253.342.563
Jasa profesional	1.748.658.947	476.195.789
Barang cetakan	1.744.328.452	748.711.141
Transportasi	1.335.850.415	960.392.046
Pajak dan perijinan	1.334.363.733	1.553.086.212
Pembukaan cabang	1.207.697.568	-
Perlengkapan kantor	1.167.004.281	858.889.946
Asuransi	245.940.975	385.802.790
Keamanan	171.152.380	168.812.844
Lain-lain	1.443.350.904	259.512.238
	57.273.944.175	33.343.248.968

24. GENERAL AND ADMINISTRATIVE EXPENSES

Rental
Depreciation (Note 10)
Communication
Educational and training expenses
Advertising and promotion
Travel expenses
Repair and maintenance
Representation
Electricity and water
Professional fees
Stationery
Transportation
Licenses and dues
Branches opening
Office supplies
Insurance
Security
Others

PT BANK ICBC INDONESIA
CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
Tahun yang Berakhir Pada Tanggal
31 Desember 2010
Dengan Angka Perbandingan Untuk 2009
(Disajikan dalam Rupiah, kecuali dinyatakan lain)

PT BANK ICBC INDONESIA
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
Year Ended
December 31, 2010
With Comparative Figures For 2009
(Expressed in Rupiah, unless otherwise stated)

25. BEBAN TENAGA KERJA

	2010
Gaji dan upah	59.694.491.724
Tunjangan hari raya dan bonus	18.155.104.326
Sewa perumahan karyawan	2.286.022.680
Imbalan pasca-kerja karyawan (Catatan 29)	2.552.100.235
Tunjangan lain-lain	8.099.394.869
	90.787.113.834

25. PERSONNEL EXPENSES

	2009	
	34.199.156.627	Salary and wages
	7.541.136.441	Festivity allowances and bonus
	3.039.525.510	Housing employee rent
	2.047.579.830	Post-employment benefit (Note 29)
	1.894.904.519	Other allowances
	48.722.302.927	

26. PENDAPATAN/(BEBAN) NON-OPERASIONAL

	2010
Denda	(1.442.478.866)
Lain-lain	671.298.913
	(771.179.953)

26. NON-OPERATING INCOMES/(EXPENSES)

	2009	
	(493.125.958)	Penalties
	(79.056.321)	Others
	(572.182.279)	

27. TRANSAKSI DAN SALDO DENGAN PIHAK-PIHAK YANG MEMPUNYAI HUBUNGAN ISTIMEWA

Pihak-pihak yang mempunyai hubungan istimewa adalah perusahaan dan perorangan yang mempunyai keterkaitan kepemilikan atau kepengurusan secara langsung maupun tidak langsung dengan Bank.

Seluruh transaksi dengan pihak yang mempunyai hubungan istimewa sesuai dengan tarif yang disepakati oleh kedua belah pihak.

Transaksi dan saldo dengan pihak-pihak yang mempunyai hubungan istimewa adalah sebagai berikut:

27. TRANSACTIONS AND BALANCES WITH RELATED PARTIES

Related parties are companies and individuals who directly or indirectly have relationships with the Bank through ownership or management.

All transactions with related parties are conducted at tariff agreed by both parties.

Transactions and balances with related parties are as follows:

	2010	2009	
Aset			Assets
Giro pada bank lain (Catatan 5)			Current accounts with other banks (Note 5)
Industrial and Commercial Bank of China Ltd., Beijing	103.316.638.254	4.126.107.194	Industrial and Commercial Bank of China Ltd., Beijing
Industrial and Commercial Bank of China Ltd., Shanghai	21.961.543.711	5.243.123.288	Industrial and Commercial Bank of China Ltd., Shanghai
Industrial and Commercial Bank of China Ltd., Hong Kong	20.848.756.298	5.548.644.111	Industrial and Commercial Bank of China Ltd., Hong Kong
Industrial and Commercial Bank of China Ltd., New York	9.092.916.417	-	Industrial and Commercial Bank of China Ltd., New York
Industrial and Commercial Bank of China Ltd., Shenzhen	1.411.845.470	-	Industrial and Commercial Bank of China Ltd., Shenzhen
Industrial and Commercial Bank of China Ltd., Guangdong	1.409.875.861	-	Industrial and Commercial Bank of China Ltd., Guangdong
Industrial and Commercial Bank of China Ltd., Frankfurt	2.991.517	-	Industrial and Commercial Bank of China Ltd., Frankfurt
	158.044.567.528	14.917.874.593	

PT BANK ICBC INDONESIA
CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
 Tahun yang Berakhir Pada Tanggal
 31 Desember 2010
 Dengan Angka Perbandingan Untuk 2009
 (Disajikan dalam Rupiah, kecuali dinyatakan lain)

PT BANK ICBC INDONESIA
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
 Year Ended
 December 31, 2010
 With Comparative Figures For 2009
 (Expressed in Rupiah, unless otherwise stated)

27. TRANSAKSI DAN SALDO DENGAN PIHAK-PIHAK YANG MEMPUNYAI HUBUNGAN ISTIMEWA (lanjutan)

27. TRANSACTIONS AND BALANCES WITH RELATED PARTIES (continued)

	2010	2009	
Kredit yang diberikan (Catatan 8)			Loans (Note 8)
PT Deverindo Indograha Raya	179.374.083.393	93.950.000.000	PT Deverindo Indograha Raya
PT Sekawan Bhakti			PT Sekawan Bhakti
Intiland	130.795.163.363	46.192.083.271	Intiland
PT Sintang Raya	76.585.000.000	-	PT Sintang Raya
PT Supra Boga Lestari	12.000.000.000	12.000.000.000	PT Supra Boga Lestari
PT Wisma Wijaya Pratama	11.674.975.640	11.875.089.894	PT Wisma Wijaya Pratama
Pinjaman karyawan	10.936.563.411	2.847.349.293	Employee loans
PT Indoaluminium Intikarsa			PT Indoaluminium Intikarsa
Industri	6.980.541.459	6.980.541.459	Industri
PT Bina Niaga Multiusaha	5.000.000.000	5.000.000.000	PT Bina Niaga Multiusaha
PT Griya Sarana Utama	-	1.000.000.000	PT Griya Sarana Utama
	433.346.327.266	179.845.063.917	
Jumlah aset dari pihak-pihak yang mempunyai hubungan istimewa	591.390.894.794	194.762.938.510	Total assets from related parties
Jumlah aset	10.591.204.084.318	3.978.396.158.671	Total assets
Persentase aset dari pihak-pihak yang mempunyai hubungan istimewa terhadap jumlah aset	5,58%	4,90%	Total percentage of assets from related parties to total assets
Kewajiban			Liabilities
Simpanan nasabah (Catatan 14)			Deposits from customers (Note 14)
Deposito berjangka	43.367.623.295	85.342.183.019	Time deposits
Tabungan	3.581.035.261	1.427.166.900	Saving accounts
Giro	450.212.701	234.016.849	Current accounts
	47.398.871.257	87.003.366.768	
Simpanan dari bank lain (Catatan 15)			Deposits from other banks (Note 15)
Deposito berjangka	180.200.000.000	-	Time deposits
Interbank call money	90.100.000.000	-	Interbank call money
Giro	-	563.700.000.000	Current accounts
	270.300.000.000	563.700.000.000	
Pinjaman subordinasi (Catatan 18)	225.250.000.000	234.875.000.000	Subordinated loan (Note 18)
Jumlah kewajiban kepada pihak-pihak yang mempunyai hubungan istimewa	542.948.871.257	885.578.366.768	Total liabilities to related parties
Jumlah kewajiban	9.038.498.499.676	3.482.192.506.253	Total liabilities
Persentase kewajiban kepada pihak-pihak yang mempunyai hubungan istimewa terhadap jumlah kewajiban	6,01%	25,43%	Total percentage of liabilities to related parties to total liabilities

PT BANK ICBC INDONESIA
CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
 Tahun yang Berakhir Pada Tanggal
 31 Desember 2010
 Dengan Angka Perbandingan Untuk 2009
 (Disajikan dalam Rupiah, kecuali dinyatakan lain)

PT BANK ICBC INDONESIA
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
 Year Ended
 December 31, 2010
 With Comparative Figures For 2009
 (Expressed in Rupiah, unless otherwise stated)

27. TRANSAKSI DAN SALDO DENGAN PIHAK-PIHAK YANG MEMPUNYAI HUBUNGAN ISTIMEWA (lanjutan)

27. TRANSACTIONS AND BALANCES WITH RELATED PARTIES (continued)

	2010	2009	
Kewajiban komitmen dan kontinjensi (Catatan 28)			Commitments and contingencies liabilities (Note 28)
Fasilitas kredit yang diberikan yang belum digunakan	1.950.967.068	44.368.647	Unused loan facilities
Garansi bank dan Standby L/C	32.421.204.593	-	Time deposits
			Bank guarantees and Standby L/C
Jumlah kewajiban komitmen dan kontinjensi kepada pihak-pihak yang mempunyai hubungan istimewa	34.372.171.661	44.368.647	Total commitment and contingencies to related parties
Jumlah komitmen dan kontinjensi	3.635.022.272.345	740.558.856.216	Total commitment and contingencies
Persentase kewajiban komitmen dan kontinjensi kepada pihak-pihak yang mempunyai hubungan istimewa terhadap jumlah kewajiban komitmen dan kontinjensi	0,94%	0,01%	Total percentage of commitments and contingencies liabilities to related parties to total commitment and contingencies liabilities

28. KOMITMEN DAN KONTINJENSI

28. COMMITMENTS AND CONTINGENCIES

	2010			
	Pihak terkait/ Related parties	Pihak ketiga/ Third parties	Jumlah/ Total	
Komitmen				Commitments
Kewajiban komitmen:				Commitment liabilities
Fasilitas kredit yang diberikan yang belum digunakan L/C dan SKBDN yang masih berjalan dan tidak dapat dibatalkan	1.950.967.068	1.815.012.049.569	1.816.963.016.637	Unused loan facilities
	-	197.658.464.679	197.658.464.679	Outstanding irrevocable L/C and SKBDN
Jumlah kewajiban komitmen	1.950.967.068	2.012.670.514.248	2.014.621.481.316	Total commitment liabilities
Kontinjensi				Contingencies
Tagihan kontinjensi:				Contingent receivables:
Pendapatan bunga dalam penyelesaian	-	3.087.102.690	3.087.102.690	Interest on non-performing loans
Garansi yang diterima	-	1.305.939.785.189	1.305.939.785.189	Guarantees received
Jumlah tagihan kontinjensi	-	1.309.026.887.879	1.309.026.887.879	Total contingent receivables
Kewajiban kontinjensi:				Contingent liabilities:
Garansi bank dan Standby L/C	32.421.204.593	1.587.979.588.438	1.620.400.791.029	Bank guarantees and Standby L/C

PT BANK ICBC INDONESIA
CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
Tahun yang Berakhir Pada Tanggal
31 Desember 2010
Dengan Angka Perbandingan Untuk 2009
(Disajikan dalam Rupiah, kecuali dinyatakan lain)

PT BANK ICBC INDONESIA
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
Year Ended
December 31, 2010
With Comparative Figures For 2009
(Expressed in Rupiah, unless otherwise stated)

28. KOMITMEN DAN KONTINJENSI (lanjutan)

28. COMMITMENTS AND CONTINGENCIES (continued)

	2009			
	Pihak terkait/ <i>Related parties</i>	Pihak ketiga/ <i>Third parties</i>	Jumlah/ <i>Total</i>	
Komitmen				Commitments
Kewajiban komitmen:				<i>Commitment liabilities:</i>
Fasilitas kredit yang diberikan yang belum digunakan L/C yang masih berjalan dan tidak dapat dibatalkan	44.368.647	367.891.498.401	367.935.867.048	<i>Unused loan facilities</i>
	-	13.983.229.673	13.983.229.673	<i>Outstanding irrevocable L/C and SKBDN</i>
Jumlah kewajiban komitmen	44.368.647	381.874.728.074	381.919.096.721	<i>Total commitment liabilities</i>
Kontinjensi				Contingencies
Tagihan kontinjensi:				<i>Contingent receivables:</i>
Pendapatan bunga dalam penyelesaian	-	4.611.826.883	4.611.826.883	<i>Interest on non-performing loans</i>
Kewajiban kontinjensi:				<i>Contingent liabilities:</i>
Garansi bank dan Standby L/C	-	358.639.759.497	358.639.759.497	<i>Bank guarantees and standby L/C</i>

29. KEWAJIBAN IMBALAN PASCA-KERJA KARYAWAN

29. POST-EMPLOYMENT BENEFIT LIABILITIES

Kewajiban imbalan pasca-kerja karyawan pada tanggal 31 Desember 2010 dan 2009 diakui berdasarkan Undang-Undang Ketenagakerjaan No. 13/2003 yang dihitung oleh aktuaris independen PT Padma Raya Aktuaria dalam laporannya tertanggal 15 Maret 2011 dan 16 April 2010.

The post-employment benefit liabilities as of December 31, 2010 and 2009 were recognized based on Labor Law No. 13/2003 which are calculated by independent actuaries PT Padma Raya Aktuaria in their reports dated March 15, 2011 and April 16, 2010.

Asumsi dasar yang digunakan untuk menghitung kewajiban imbalan pasca-kerja pada tanggal 31 Desember 2010 dan 2009 adalah sebagai berikut:

The principal assumptions used in calculating post-employment benefit liabilities as of December 31, 2010 and 2009 are as follows:

	2010	2009	
Tingkat diskonto	9% per tahun/ <i>per annum</i>	10% per tahun/ <i>per annum</i>	<i>Discount rate</i>
Tingkat kenaikan gaji	7%	10%	<i>Salary increase rate</i>
Tingkat kematian	100% TMI2	TMI-2 Male	<i>Mortality rate</i>
Tingkat cacat	5% dari tingkat kematian/ <i>5% of mortality rate</i>	5% dari tingkat kematian/ <i>5% of mortality rate</i>	<i>Disability rate</i>
Tingkat pengunduran diri	6,5% per tahun sampai usia 35 tahun dan menurun secara linear sampai 0% pada usia 55 tahun/ <i>6.5% per annum up to age 35 and decreasing linearly up to 0% at age 55</i>	1% per tahun sampai usia 35 tahun dan menurun secara linear sampai 0% pada usia 55 tahun/ <i>1% per annum up to age 35 and decreasing linearly up to 0% at age 55</i>	<i>Resignation rate</i>
Umur pensiun	55 tahun/ <i>years</i>	55 tahun/ <i>years</i>	<i>Retirement age</i>
Metode perhitungan	<i>Projected Unit Credit</i>	<i>Projected Unit Credit</i>	<i>Calculation method</i>

PT BANK ICBC INDONESIA
CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
Tahun yang Berakhir Pada Tanggal
31 Desember 2010
Dengan Angka Perbandingan Untuk 2009
(Disajikan dalam Rupiah, kecuali dinyatakan lain)

PT BANK ICBC INDONESIA
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
Year Ended
December 31, 2010
With Comparative Figures For 2009
(Expressed in Rupiah, unless otherwise stated)

29. KEWAJIBAN IMBALAN PASCA-KERJA KARYAWAN (lanjutan)

Tabel berikut mengikhtisarkan komponen-komponen beban imbalan pasca-kerja karyawan yang diakui dalam laporan laba rugi tahun 2010 dan 2009 dan kewajiban imbalan pasca-kerja karyawan yang diakui dalam neraca pada tanggal 31 Desember 2010 dan 2009:

Kewajiban imbalan pasca-kerja karyawan:

	2010
Nilai kini kewajiban imbalan kerja karyawan	9.137.819.501
Kerugian aktuarial yang belum diakui	(2.833.736.716)
	6.304.082.785

Beban imbalan pasca-kerja karyawan:

	2010
Beban jasa kini	2.151.831.519
Beban bunga	388.762.966
Amortisasi atas beban jasa masa lalu	11.505.750
	2.552.100.235

Mutasi kewajiban imbalan pasca-kerja karyawan:

	2010
Saldo awal tahun	3.896.254.534
Beban imbalan pasca-kerja karyawan selama tahun berjalan	2.552.100.235
Pembayaran selama tahun berjalan	(144.271.984)
Saldo akhir tahun	6.304.082.785

29. POST-EMPLOYMENT BENEFIT LIABILITIES (continued)

The following tables summarize the components of the post-employment benefit expenses recognized in the statements of income in 2010 and 2009 and post-employment benefit liabilities recognized in the balance sheets as of December 31, 2010 and 2009:

Post-employment benefit liabilities:

	2009	
Nilai kini kewajiban imbalan kerja karyawan	4.102.304.241	Present value of employees' benefit obligation
Kerugian aktuarial yang belum diakui	(206.049.707)	Unrecognized actuarial loss
	3.896.254.534	

Post-employment benefit expenses:

	2009	
Beban jasa kini	1.823.177.363	Current service costs
Beban bunga	174.036.006	Interest costs
Amortisasi atas beban jasa masa lalu	50.366.461	Amortization of past service costs
	2.047.579.830	

Movement of post-employment benefit liabilities:

	2009	
Saldo awal tahun	1.882.749.094	Balance at beginning of year
Beban imbalan pasca-kerja karyawan selama tahun berjalan	2.047.579.830	Post-employment benefit expenses during the year
Pembayaran selama tahun berjalan	(34.074.390)	Payment during the year
Saldo akhir tahun	3.896.254.534	Balance at end of year

30. POSISI DEvisa NETO

Perhitungan Posisi Devisa Neto per tanggal 31 Desember 2010 berdasarkan pada Peraturan Bank Indonesia No. 12/10/PBI/2010 tanggal 1 Juli 2010. Berdasarkan peraturan tersebut, mulai tanggal 1 Juli 2010, Bank hanya diwajibkan untuk menjaga posisi devisa neto secara keseluruhan maksimum 20% dari jumlah modal.

Perhitungan Posisi Devisa Neto per tanggal 31 Desember 2009 berdasarkan pada Peraturan Bank Indonesia No. 7/37/PBI/2005 tanggal 30 September 2005 dan No. 6/20/PBI/2004 tanggal 15 Juli 2004. Berdasarkan peraturan-peraturan tersebut, Bank disyaratkan untuk menjaga posisi devisa neto neraca dan secara keseluruhan maksimum 20% dari jumlah modal.

30. NET OPEN POSITION

The Net Open Position calculation as of December 31, 2010 is based on Bank Indonesia Regulation No. 12/10/PBI/2010 dated July 1, 2010. Based on such regulation, starting July 1, 2010 the Bank is only required to maintain the overall net open position at a maximum of 20% from total capital.

The Net Open Position calculation as of December 31, 2009 is based on Bank Indonesia Regulation No. 7/37/PBI/2005 dated September 30, 2005 and No. 6/20/PBI/2004 dated July 15, 2004, respectively. Based on such regulations, the Bank is required to maintain the balance sheet and overall net open position at a maximum of 20% from total capital.

PT BANK ICBC INDONESIA
CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
Tahun yang Berakhir Pada Tanggal
31 Desember 2010
Dengan Angka Perbandingan Untuk 2009
(Disajikan dalam Rupiah, kecuali dinyatakan lain)

PT BANK ICBC INDONESIA
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
Year Ended
December 31, 2010
With Comparative Figures For 2009
(Expressed in Rupiah, unless otherwise stated)

30. POSISI DEvisa NETO (lanjutan)

Rasio posisi devisa neto untuk neraca adalah selisih bersih jumlah aset dan jumlah kewajiban dalam setiap mata uang asing yang semuanya dinyatakan dalam Rupiah. Sedangkan rasio posisi devisa neto secara keseluruhan adalah penjumlahan nilai absolut dari selisih bersih antara aset dan kewajiban dalam mata uang asing dan selisih bersih dari tagihan dan kewajiban komitmen dan kontinjensi, yang dicatat dalam akun administratif yang didenominasi dalam setiap mata uang asing, yang dinyatakan dalam Rupiah.

Posisi devisa neto (PDN) pada tanggal 31 Desember 2010 adalah sebagai berikut (dalam jutaan Rupiah):

Mata Uang	2010			Currency
	Aset/ Assets	Kewajiban/ Liabilities	Posisi Devisa Neto/ Net Open Position	
KESELURUHAN (NERACA DAN REKENING ADMINISTRATIF)				AGGREGATE (ON AND OFF BALANCE SHEET)
Dolar Amerika Serikat	4.515.562	4.538.432	22.870	United States Dollar
Euro Eropa	118	-	118	European Euro
Dolar Singapura	711	-	711	Singapore Dollar
Dolar Australia	122	-	122	Australian Dollar
Dolar Hong Kong	5.780	-	5.780	Hong Kong Dollar
Yuan China	214.289	210.679	3.610	Chinese Yuan
Yen Jepang	141	-	141	Japanese Yen
			<u>33.352</u>	
NERACA				ON-BALANCE SHEET
Dolar Amerika Serikat	4.515.562	4.538.432	(22.870)	United States Dollar
Euro Eropa	118	-	118	European Euro
Dolar Singapura	711	-	711	Singapore Dollar
Dolar Australia	122	-	122	Australian Dollar
Dolar Hong Kong	5.780	-	5.780	Hong Kong Dollar
Yuan China	214.289	210.679	3.610	Chinese Yuan
Yen Jepang	141	-	141	Japanese Yen
			<u>(12.388)</u>	
Jumlah Modal *)			<u>1.809.200</u>	Total Capital *)
Rasio PDN (Keseluruhan)			1,84%	NOP Ratio (Aggregate)

PDN pada tanggal 31 Desember 2009 adalah sebagai berikut (dalam jutaan Rupiah):

30. NET OPEN POSITION (continued)

The balance sheet net open position ratio is the net difference between the assets and liabilities denominated in each foreign currency which are stated in Rupiah. The overall net open position is the sum of the absolute values of the net difference between the assets and liabilities denominated in each foreign currency and the net difference of the receivables and payables of both commitments and contingencies recorded in the administrative accounts denominated in each foreign currency, which are stated in Rupiah.

Net open position (NOP) as of December 31, 2010 is as follows (in million of Rupiah):

NOP as of December 31, 2009 is as follows (in million of Rupiah):

PT BANK ICBC INDONESIA
CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
Tahun yang Berakhir Pada Tanggal
31 Desember 2010
Dengan Angka Perbandingan Untuk 2009
(Disajikan dalam Rupiah, kecuali dinyatakan lain)

PT BANK ICBC INDONESIA
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
Year Ended
December 31, 2010
With Comparative Figures For 2009
(Expressed in Rupiah, unless otherwise stated)

30. POSISI DEVISA NETO (lanjutan)

30. NET OPEN POSITION (continued)

Mata Uang	2009			Currency
	Aset/ Assets	Kewajiban/ Liabilities	Posisi Devisa Neto/ Net Open Position	
KESELURUHAN (NERACA DAN REKENING ADMINISTRATIF)				AGGREGATE (ON AND OFF BALANCE SHEET)
Dolar Amerika Serikat	1.178.305	1.206.061	27.756	United States Dollar
Euro Eropa	211	122	89	European Euro
Dolar Singapura	236	236	-	Singapore Dollar
Dolar Australia	77	86	9	Australian Dollar
Dolar Hong Kong	5.549	5.525	24	Hong Kong Dollar
Yuan China	9.558	9.562	4	Chinese Yuan
Yen Jepang	28	16	12	Japanese Yen
			27.894	
NERACA				ON-BALANCE SHEET
Dolar Amerika Serikat	1.178.305	1.123.832	54.473	United States Dollar
Euro Eropa	211	122	89	European Euro
Dolar Singapura	236	236	-	Singapore Dollar
Dolar Australia	77	86	9	Australian Dollar
Dolar Hong Kong	5.549	5.525	24	Hong Kong Dollar
Yuan China	9.558	9.562	4	Chinese Yuan
Yen Jepang	6	16	10	Japanese Yen
			54.609	
Jumlah Modal *)			746.406	Total Capital *)
Rasio PDN (Neraca)			7,32%	NOP Ratio (Balance Sheet)
Rasio PDN (Keseluruhan)			3,74%	NOP Ratio (Aggregate)

*) Pada tanggal 31 Desember 2010, modal dihitung berdasarkan Perhitungan Modal Bank Umum sesuai dengan Lampiran 13.1 Surat Edaran Bank Indonesia No. 12/11/DPNP tanggal 31 Maret 2010 tentang "Perubahan Kedua atas Surat Edaran Bank Indonesia No. 3/30/DPNP tanggal 14 Desember 2001 perihal Laporan Keuangan Publikasi Triwulanan dan Bulanan Bank Umum serta Laporan Tertentu yang Disampaikan kepada Bank Indonesia", sedangkan untuk posisi 31 Desember 2009 modal dihitung berdasarkan Kewajiban Penyediaan Modal Minimum sesuai dengan Lampiran 5a Surat Edaran Bank Indonesia No. 7/10/DPNP tanggal 31 Maret 2005 tentang "Laporan Tahunan, Laporan Keuangan Publikasi Triwulan dan Bulanan dan Laporan Tertentu dari Bank yang Disampaikan kepada Bank Indonesia".

*) Capital is calculated based on the Capital Adequacy Ratio in accordance with Bank Indonesia Circular Letter No. 12/11/DPNP (Appendix 13.1) dated March 31, 2010 regarding "Second Amendment for Bank Indonesia Circular Letter No. 3/30/DPNP dated December 14, 2001 regarding Quarterly and Monthly Published Financial Reports of General Banks and Specific Reports Submitted to Bank Indonesia", while for position as of December 31, 2009 capital is calculated based on the Capital Adequacy Ratio in accordance with Circular Letter from Bank Indonesia No. 7/10/DPNP (Appendix 5a) dated March 31, 2005, regarding "Yearly, Quarterly and Monthly Published Financial Statements for Public Banks and Certain Reports Submitted to Bank Indonesia".

31. RASIO KEWAJIBAN PENYEDIAAN MODAL MINIMUM (KPMM)

Kewajiban penyediaan modal Bank dengan memperhitungkan risiko kredit, risiko operasional, dan risiko pasar adalah sebagai berikut (dalam jutaan Rupiah):

31. CAPITAL ADEQUACY RATIO (CAR)

The Bank's capital adequacy ratio with consideration for credit, operational, and market risks is as follows (in million of Rupiah):

PT BANK ICBC INDONESIA
CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
Tahun yang Berakhir Pada Tanggal
31 Desember 2010
Dengan Angka Perbandingan Untuk 2009
(Disajikan dalam Rupiah, kecuali dinyatakan lain)

PT BANK ICBC INDONESIA
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
Year Ended
December 31, 2010
With Comparative Figures For 2009
(Expressed in Rupiah, unless otherwise stated)

31. RASIO KEWAJIBAN PENYEDIAAN MODAL MINIMUM (KPMM) (lanjutan)

	2010	2009 *)
Modal inti	1.528.940	488.902
Modal pelengkap	280.260	257.504
Jumlah modal inti dan modal pelengkap	1.809.200	746.406
ATMR untuk risiko kredit setelah memperhitungkan risiko spesifik setelah memperhitungkan risiko spesifik	5.699.940	2.071.857
ATMR untuk risiko operasional	64.179	-
ATMR untuk risiko pasar	33.352	2.099.749
Jumlah ATMR untuk risiko kredit, pasar, dan operasional	5.797.471	4.171.606
KPMM dengan memperhitungkan risiko kredit	31,74%	36,03%
KPMM dengan memperhitungkan risiko kredit dan pasar	31,56%	35,55%
KPMM dengan memperhitungkan risiko kredit dan operasional	31,39%	-
KPMM dengan memperhitungkan risiko kredit, operasional, dan pasar	31,21%	-
KPMM minimum	8%	8%

*) Tidak memperhitungkan risiko operasional.

Perhitungan Rasio Kewajiban Penyediaan Modal Minimum (KPMM), telah sesuai dengan Peraturan Bank Indonesia No. 10/15/PBI/2008 tanggal 24 September 2008 tentang "Kewajiban Penyediaan Modal Bank Umum". Perhitungan Aset Tertimbang Menurut Risiko (ATMR) untuk Risiko Operasional pada posisi 31 Desember 2010 telah sesuai dengan Surat Edaran Bank Indonesia No. 11/3/DPNP tanggal 27 Januari 2009 tentang "Perhitungan ATMR untuk Risiko Operasional dengan Menggunakan Pendekatan Indikator Dasar (PID)", sedangkan untuk posisi 31 Desember 2009, perhitungan ATMR telah sesuai dengan Surat Edaran Bank Indonesia No. 8/3/DPNP tanggal 30 Januari 2006 tentang "Perubahan Penghitungan Aset Tertimbang Menurut Risiko untuk Kredit Usaha Kecil, Kredit Pemilikan Rumah, dan Kredit Pegawai/Pensiunan".

31. CAPITAL ADEQUACY RATIO (CAR) (continued)

	2010	2009 *)
Core capital	1.528.940	488.902
Supplementary capital	280.260	257.504
Total core and supplementary capital	1.809.200	746.406
RWA for credit risks after considering specific risks	5.699.940	2.071.857
RWA for operational risks	64.179	-
RWA for market risks	33.352	2.099.749
Total RWA for credit, market, and operational risks	5.797.471	4.171.606
CAR with credit risks	31,74%	36,03%
CAR with credit risks and market risk	31,56%	35,55%
CAR with credit risks and operational risks	31,39%	-
CAR with credit risks, operational risk, and market risk	31,21%	-
Minimum CAR	8%	8%

*) Without operational risk.

The calculation of the minimum Capital Adequacy Ratio (CAR) is in compliance with Bank Indonesia Regulation No. 10/15/PBI/2008 dated September 24, 2008 regarding "General Banks Capital Adequacy". The calculation of Risk Weighted Assets (RWA) for Operational Risk for position as of December 31, 2010 is in compliance with Bank Indonesia Circular Letter No. 11/3/DPNP dated January 27, 2009 regarding "Calculation of RWA for Operational Risk Using Basic Indicator Approach (BIA)", while for position as of December 31, 2009, the calculation of RWA is complied with Bank Indonesia Circular Letter No. 8/3/DPNP dated January 30, 2006 regarding "Amendment of Calculation of Risk Weighted Assets for Small Loan, Housing Loan, and Officers/Pensioners Loan".

PT BANK ICBC INDONESIA
CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
Tahun yang Berakhir Pada Tanggal
31 Desember 2010
Dengan Angka Perbandingan Untuk 2009
(Disajikan dalam Rupiah, kecuali dinyatakan lain)

PT BANK ICBC INDONESIA
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
Year Ended
December 31, 2010
With Comparative Figures For 2009
(Expressed in Rupiah, unless otherwise stated)

32. ASET DAN KEWAJIBAN BERDASARKAN SISA UMUR JATUH TEMPO

32. MATURITY PROFILE OF ASSETS AND LIABILITIES BASED ON REMAINING PERIOD TO MATURITY

		2010							
	Nilai tercatat/ Carrying value	Tidak mempunyai jatuh tempo kontraktual/ No contractual maturity	< 1 bulan/ < 1 month	1-3 bulan/ 1-3 months	> 3-6 bulan/ > 3-6 months	> 6-12 bulan/ > 6-12 months	> 12 bulan/ > 12 months		
ASET								ASSETS	
Kas	24.855.621.950	-	24.855.621.950	-	-	-	-	Cash	
Diro pada Bank Indonesia	1.018.408.248.707	-	1.018.408.248.707	-	-	-	-	Current accounts with Bank Indonesia	
Diro pada bank lain	221.741.180.488	-	221.741.180.488	-	-	-	-	Current accounts with other banks	
Penempatan pada Bank Indonesia dan bank lain	707.918.918.331	-	695.046.287.419	181.070.627.912	-	-	-	Placements with Bank Indonesia and other banks	
Eks-afek	1.427.227.232.026	-	21.794.413.049	72.816.736.229	539.287.919.408	48.172.296.246	745.323.067.374	Marketable securities	
Kredit yang diberikan	6.791.828.071.527	-	426.630.628.903	897.116.774.500	1.908.164.487.573	1.808.479.687.027	2.641.449.362.724	Loans	
Tagihan akseptansi	167.427.433.481	-	37.008.218.778	28.792.258.878	89.888.228.800	1.101.823.000	-	Acceptances receivable	
Aset tetap - bersih	218.836.531.410	218.836.531.410	-	-	-	-	-	Fixed assets - net	
Aset pajak tangguhan	2.813.628.079	2.813.628.079	-	-	-	-	-	Deferred tax assets	
Aset lain-lain	79.968.200.981	963.027.583	94.449.852.708	619.126.851	-	-	-	Other assets	
	<u>10.608.579.260.210</u>	<u>221.807.218.872</u>	<u>2.479.923.268.960</u>	<u>1.102.477.533.893</u>	<u>1.838.960.558.781</u>	<u>1.867.767.108.873</u>	<u>3.430.828.703.873</u>		
Dikurangi:									
Persyihan kerugian penurunan nilai	(49.375.205.660)	-	-	-	-	-	-	Allowance for impairment losses	
	<u>16.561.204.054.550</u>								
KELAJUAN								LIABILITIES	
Kelebihan segera	13.247.823.382	-	13.247.823.382	-	-	-	-	Liabilities immediately payable	
Simpangan mata-bah	6.296.520.862.969	-	6.690.381.854.962	1.213.486.684.864	83.943.381.296	298.945.381.758	-	Deposits from customers	
Simpangan dari bank lain	288.314.874.896	-	18.914.874.896	190.200.000.000	90.100.000.000	-	-	Deposits from other banks	
Hutang pajak	9.791.634.010	-	8.394.653.517	1.307.104.501	-	-	-	Taxes payable	
Kelebihan akseptansi	167.427.433.481	-	37.008.218.778	28.792.258.878	99.888.228.800	1.101.823.000	-	Acceptances payable	
Estimasi kerugian atas kontrakan dan kontingensi	9.875.930.127	9.875.930.127	-	-	-	-	-	Estimated losses on contract and contingencies	
Kelebihan lain-lain	42.867.733.043	27.007.477.983	-	-	-	-	6.304.082.786	Other liabilities	
Piayaman subordinasi	228.284.000.000	-	-	-	-	-	228.284.000.000	Subordinated loan	
	<u>9.808.458.499.679</u>	<u>26.993.397.960</u>	<u>6.794.024.822.903</u>	<u>1.426.626.889.690</u>	<u>282.967.793.480</u>	<u>298.143.214.758</u>	<u>221.584.282.786</u>		
Perbedaan jatuh tempo	<u>1.801.888.998.634</u>	<u>185.923.828.902</u>	<u>(4.344.180.753.823)</u>	<u>(322.348.354.193)</u>	<u>1.394.122.765.301</u>	<u>1.568.607.792.115</u>	<u>3.189.279.821.812</u>	Maturity gap	
Aset bersih	<u>1.552.705.584.942</u>							Net assets	
2009									
	Nilai tercatat/ Carrying value	Tidak mempunyai jatuh tempo kontraktual/ No contractual maturity	< 1 bulan/ < 1 month	1-3 bulan/ 1-3 months	> 3-6 bulan/ > 3-6 months	> 6-12 bulan/ > 6-12 months	> 12 bulan/ > 12 months		
ASET								ASSETS	
Kas	17.153.407.952	-	17.153.407.952	-	-	-	-	Cash	
Diro pada Bank Indonesia	197.828.873.082	-	197.828.873.082	-	-	-	-	Current accounts with Bank Indonesia	
Diro pada bank lain	81.856.282.115	-	81.856.282.115	-	-	-	-	Current accounts with other banks	
Penempatan pada Bank Indonesia dan bank lain	148.858.918.056	-	149.695.918.056	-	-	-	-	Placements with Bank Indonesia and other banks	
Eks-afek	517.598.405.029	-	192.517.743.704	19.789.404.222	80.320.475.644	28.719.789.210	214.971.922.989	Marketable securities	
Kredit yang diberikan	2.893.811.968.121	-	82.693.893.834	422.450.475.523	474.505.677.330	1.126.793.142.960	748.549.548.966	Loans	
Tagihan akseptansi	13.105.033.753	-	1.723.626.967	7.088.742.864	4.314.751.862	-	-	Acceptances receivable	
Tagihan akseptansi	193.389.600.784	193.389.600.784	-	-	-	-	-	Acceptances payable	
Aset pajak tangguhan	1.908.912.414	1.908.912.414	-	-	-	-	-	Deferred tax assets	
Aset lain-lain	36.424.169.449	-	30.253.250.500	-	-	-	-	Other assets	
	<u>3.998.294.664.829</u>	<u>192.367.813.178</u>	<u>718.864.208.808</u>	<u>489.289.822.889</u>	<u>647.540.884.836</u>	<u>1.158.512.931.180</u>	<u>887.712.475.862</u>		
Dikurangi:									
Persyihan kerugian penurunan nilai	(19.898.495.662)	-	-	-	-	-	-	Allowance for impairment losses	
	<u>3.878.396.169.167</u>								
KELAJUAN								LIABILITIES	
Kelebihan segera	803.889.663	-	803.889.663	-	-	-	-	Liabilities immediately payable	
Simpangan mata-bah	2.622.363.879.996	-	2.150.076.805.592	280.632.658.492	41.598.516.593	170.998.699.319	-	Deposits from customers	
Simpangan dari bank lain	570.397.961.377	-	570.097.961.377	-	-	-	-	Deposits from other banks	
Hutang pajak	9.895.749.989	-	9.895.749.989	-	-	-	-	Taxes payable	
Kelebihan akseptansi	13.105.033.753	-	1.723.626.967	7.088.742.864	4.314.751.862	-	-	Acceptances payable	
Estimasi kerugian atas kontrakan dan kontingensi	4.874.748.618	4.874.748.618	-	-	-	-	-	Estimated losses on contract and contingencies	
Kelebihan lain-lain	27.688.476.270	9.955.104.954	17.076.371.518	-	-	-	655.000.000	Other liabilities	
Piayaman subordinasi	254.875.000.000	-	-	-	-	-	254.875.000.000	Subordinated loan	
	<u>3.482.182.608.263</u>	<u>14.829.894.372</u>	<u>2.748.985.283.721</u>	<u>287.889.421.388</u>	<u>48.911.288.456</u>	<u>172.747.699.319</u>	<u>254.875.000.000</u>		
Perbedaan jatuh tempo	<u>816.892.148.370</u>	<u>138.327.758.806</u>	<u>(2.833.111.076.113)</u>	<u>191.617.221.803</u>	<u>601.948.596.381</u>	<u>884.771.231.861</u>	<u>732.837.475.812</u>	Maturity gap	
Aset bersih	<u>696.203.882.418</u>							Net assets	

PT BANK ICBC INDONESIA
CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
Tahun yang Berakhir Pada Tanggal
31 Desember 2010
Dengan Angka Perbandingan Untuk 2009
(Disajikan dalam Rupiah, kecuali dinyatakan lain)

PT BANK ICBC INDONESIA
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
Year Ended
December 31, 2010
With Comparative Figures For 2009
(Expressed in Rupiah, unless otherwise stated)

33. MANAJEMEN RISIKO

Komite Manajemen Risiko dan Satuan Kerja Manajemen Risiko melaksanakan tugas dan tanggung jawab sebagaimana diatur dalam Kebijakan Manajemen Risiko No. RM/Pol/1 tanggal 30 September 2009.

Organisasi Manajemen Risiko

Pembagian wewenang dan tanggung jawab dalam organisasi dan fungsi manajemen risiko Bank adalah:

a. Dewan Komisaris

Wewenang dan tanggung jawab Komisaris Bank yang berkaitan dengan manajemen risiko sekurang-kurangnya meliputi:

- i. Menyetujui Kebijakan Manajemen Risiko.
- ii. Menyetujui dan mengevaluasi arah kebijakan dan strategi manajemen risiko sesuai dengan ketentuan yang berlaku.
- iii. Mengevaluasi pertanggungjawaban Direksi atas pelaksanaan kebijakan manajemen risiko sesuai dengan ketentuan yang berlaku.
- iv. Mengevaluasi dan memutuskan permohonan Direksi yang berkaitan dengan transaksi yang memerlukan persetujuan Komisaris.

b. Direksi

Wewenang dan tanggung jawab Direksi Bank yang berkaitan dengan manajemen risiko sekurang-kurangnya meliputi antara lain:

- i. Menyetujui Kebijakan Manajemen Risiko berikut perubahannya setelah mendapat persetujuan dari Komisaris.
- ii. Menyetujui Kebijakan Manajemen Risiko dan perubahannya yang direkomendasikan oleh Komite Manajemen Risiko serta menyampaikan kepada Komisaris untuk mendapat persetujuan.
- iii. Menyusun arah kebijakan dan strategi manajemen risiko secara tertulis dan komprehensif sesuai ketentuan yang berlaku, termasuk penetapan dan persetujuan limit risiko secara keseluruhan, per jenis risiko maupun per aktivitas fungsional.

33. RISK MANAGEMENT

Risk Management Committee and Risk Management Unit perform tasks and responsibilities as stated in Risk Management Policy No. RM/Pol/1 dated September 30, 2009.

Risk Management Organization

The segregation of authorities and responsibilities in the Bank's risk management function and organization were:

a. *The Board of Commissioners*

The authorities and responsibilities of the Banks' commissioners related to risk management were at least consist of:

- i. Approve the Risk Management Policies.*
- ii. Approve and evaluate the risk management policies and strategies in accordance with applicable stipulations.*
- iii. Evaluate the Directors' accountabilities in implementing risk management policies in accordance with applicable stipulations.*
- iv. Evaluate and decide the Directors' application related to the transactions that require Commissioner's approval.*

b. *The Board of Directors*

The authorities and responsibilities of the Bank's Board of Directors related to risk management were at least consist of:

- i. Approve the Risk Management Policies and its changes after obtaining approval from Commissioners.*
- ii. Approve Risk Management Policies and its changes recommended by Risk Management Committee and submit them to Commissioner for approval.*
- iii. Arrange risk management policy directions and strategies in written and comprehensively according to the applicable stipulations, including designation and approval of overall risk limit, both per risk type and functional activity.*

PT BANK ICBC INDONESIA
CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
Tahun yang Berakhir Pada Tanggal
31 Desember 2010
Dengan Angka Perbandingan Untuk 2009
(Disajikan dalam Rupiah, kecuali dinyatakan lain)

PT BANK ICBC INDONESIA
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
Year Ended
December 31, 2010
With Comparative Figures For 2009
(Expressed in Rupiah, unless otherwise stated)

33. MANAJEMEN RISIKO (lanjutan)

Organisasi Manajemen Risiko (lanjutan)

- iv. Bertanggung jawab atas pelaksanaan kebijakan manajemen risiko dan eksposur risiko yang diambil oleh Bank secara keseluruhan.

c. Komite Manajemen Risiko (KMR)

KMR adalah komite dalam manajemen risiko yang bersifat non-struktural, berkedudukan di Kantor Pusat yang membantu Direksi dalam merumuskan kebijakan, mengawasi pelaksanaan kebijakan, memantau perkembangan dan kondisi profil risiko, dan memberikan saran-saran dan langkah perbaikan yang berkaitan dengan manajemen risiko.

KMR diketuai oleh Direktur yang ditunjuk, dengan anggota sekurang-kurangnya terdiri dari mayoritas Direksi (termasuk Direktur Kepatuhan), Kepala Satuan Kerja Audit Internal (SKAI), dan pejabat eksekutif setingkat Kepala Divisi yang memimpin Satuan Kerja Manajemen Risiko dan Unit Kerja Operasional.

Tugas, wewenang, dan tanggung jawab KMR antara lain:

- i. Menyusun kebijakan, strategi, dan pedoman pelaksanaan manajemen risiko, termasuk penetapan limit dan *contingency plan* dalam kondisi tidak normal.
- ii. Perbaikan atau penyempurnaan pelaksanaan manajemen risiko berdasarkan hasil evaluasi pelaksanaan yang dimaksud.
- iii. Memantau, mengevaluasi, dan menilai perkembangan komposisi profil risiko portofolio, penetapan dan pelaksanaan limit, kecukupan permodalan Bank terhadap eksposur risiko sesuai ketentuan yang berlaku, dan efektivitas pelaksanaan manajemen risiko.

d. Satuan Kerja Manajemen Risiko (SKMR)

SKMR adalah satuan kerja yang memiliki wewenang dan tanggung jawab dalam menjalankan proses manajemen risiko yang independen dari Unit Kerja Operasional dan unit kerja yang menjalankan fungsi pengendalian internal.

33. RISK MANAGEMENT (continued)

Risk Management Organization (continued)

- iv. Responsible in overall to implement the risk management policy and of risk exposure taken by the Bank.

c. Risk Management Committee (RMC)

RMC is a non-structural committee in the risk management, located in head office for assisting the Board of Directors in formulating policies, supervise its implementations, supervise the development and condition of risk profile, and give advise and actions for improvement related to risk management.

RMC is lead by an appointed Director, which members at least consist of majority of Directors (including the Compliance Director), Head of Internal audit, and executive officer at head of division level which lead the risk management group and operational work unit.

The duty, authority, and responsibility of RMC among others:

- i. Arrange policies, strategies, and implementation manual of risk management, including designation of limit and contingency plan under abnormal circumstances.
- ii. Improve and develop the implementation of risk management according to certain evaluation result.
- iii. Supervise, evaluate, and assess the development of risk profile of portfolio, designation and implementation of limit, the Bank's capital adequacy against risk exposure in accordance with the applicable stipulations, and the effectiveness of risk management implementation.

d. Risk Management Group (RMG)

RMG is a group which has authority and responsibility to conduct the risk management process independently from that applies of operational work unit and work unit that applies internal control function.

PT BANK ICBC INDONESIA
CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
Tahun yang Berakhir Pada Tanggal
31 Desember 2010
Dengan Angka Perbandingan Untuk 2009
(Disajikan dalam Rupiah, kecuali dinyatakan lain)

PT BANK ICBC INDONESIA
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
Year Ended
December 31, 2010
With Comparative Figures For 2009
(Expressed in Rupiah, unless otherwise stated)

33. MANAJEMEN RISIKO (lanjutan)

Organisasi Manajemen Risiko (lanjutan)

Tugas, wewenang, dan tanggung jawab SKMR antara lain meliputi:

- i. Pemantauan pelaksanaan strategi manajemen risiko yang telah disetujui oleh Direksi.
- ii. Pemantauan posisi risiko secara keseluruhan, per jenis risiko dan per jenis aktivitas fungsional.
- iii. Mengevaluasi dan menyampaikan usulan penetapan toleransi dan limit risiko kepada KMR berdasarkan masukan dari Unit Kerja Operasional.
- iv. Melakukan kaji ulang secara berkala terhadap proses manajemen risiko berdasarkan temuan audit dan/atau perkembangan praktek-praktek manajemen risiko yang berlaku secara internasional.

Proses dan Penilaian Manajemen Risiko

Proses manajemen risiko sekurang-kurangnya mencakup identifikasi, pengukuran, pemantauan, dan pengendalian dengan dukungan sistem informasi manajemen yang memadai.

Pelaksanaan penilaian risiko dilakukan oleh SKMR yang dilaporkan pada setiap triwulan. Penilaian risiko dilakukan berdasarkan peringkat, tingkat, dan sistem pengendalian risiko pada setiap risiko yang akan dinilai. Sistem pengendalian internal yang dinilai meliputi pengawasan Direksi dan manajemen senior, kebijakan, prosedur dan limit, pengukuran, pemantauan sistem informasi manajemen, dan pengendalian internal.

Risiko yang wajib dikelola Bank seperti yang tercantum pada Kebijakan Manajemen Risiko adalah risiko kredit, risiko pasar, risiko operasional, risiko likuiditas, risiko reputasi, risiko strategis, risiko hukum, dan risiko kepatuhan.

Risiko Kredit

Risiko kredit didefinisikan sebagai risiko yang terjadi akibat kegagalan pihak debitur (*counterparty*) memenuhi kewajiban kepada bank. Risiko kredit dapat melekat pada aktivitas perkreditan, aktivitas treasury dan investasi, dan aktivitas pembiayaan perdagangan.

33. RISK MANAGEMENT (continued)

Risk Management Organization (continued)

The duty, authority, and responsibility of RMG among others:

- i. Supervise the implementation of risk management strategies which have been approved by the Board of Directors.
- ii. Supervise the overall risk position, either per type of risk or per type of functional activity.
- iii. Evaluate and recommend the designation of tolerance and risk limit to RMC according to advise from operational work unit.
- iv. Re-evaluate risk management process periodically based on the audit findings and/or development of risk management practices applied internationally.

Risk Management Process and Evaluation

Risk management process at least consists of identification, measurement, supervision, and control supported by the adequate management information systems.

The risk evaluation is conducted by the RMG and reported quarterly. The risk evaluation is performed based on score, level, and control risk system on each risk assessed. The internal control system evaluated consists of Director and senior management supervisions, policies, procedures and limits, measurements, monitoring of information management system, and internal control.

The risks managed by the Bank as stated in the Risk Management Policies consist of credit risk, market risk, operational risk, liquidity risk, reputation risk, strategic risk, legal risk, and compliance risk.

Credit Risk

Credit risk is defined as risk which occurs by default of debtor (*counterparty*) to settle its liabilities to the Bank. The credit risk adheres in the loan activities, treasury and investment activities, and trade financing activities.

PT BANK ICBC INDONESIA
CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
Tahun yang Berakhir Pada Tanggal
31 Desember 2010
Dengan Angka Perbandingan Untuk 2009
(Disajikan dalam Rupiah, kecuali dinyatakan lain)

PT BANK ICBC INDONESIA
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
Year Ended
December 31, 2010
With Comparative Figures For 2009
(Expressed in Rupiah, unless otherwise stated)

33. MANAJEMEN RISIKO (lanjutan)

Proses dan Penilaian Manajemen Risiko (lanjutan)

Pelaksanaan penilaian risiko kredit dilakukan Bank atas 3 (tiga) aktivitas fungsional, yakni aktivitas perkreditan, treasury dan investasi, dan pembiayaan perdagangan. Sedangkan parameter yang digunakan SKMR sebagai dasar penilaian terdiri dari *Non-Performing Loan* (NPL), konsentrasi kredit, nilai agunan, dan pertumbuhan kredit. Berdasarkan penilaian tersebut *Risk Taking Unit* melakukan tindak lanjut, antara lain:

- Mempertahankan NPL pada tingkat risiko yang dipandang aman;
- *Spreading risk* agar komposisi kredit tidak terpusat pada satu sektor tertentu;
- Memelihara rasio kecukupan Penyisihan Kerugian Penurunan Nilai.

Penerapan manajemen risiko yang dilakukan Bank dalam rangka mengendalikan risiko kredit antara lain sebagai berikut:

- Pemberian kredit senantiasa mengacu pada pedoman tertulis yang telah dimiliki Bank mengenai kebijakan dan proses kredit yang mencakup seluruh aspek pemberian kredit, termasuk mengenai pendelegasian wewenang dan limit pemberian kredit baik di tingkat cabang maupun kantor pusat.
- Secara berkala Bank melakukan pemantauan terhadap portofolio kredit, antara lain meliputi pemantauan pertumbuhan kredit, kualitas/kolektibilitas kredit, jumlah dan komposisi agunan, konsentrasi pemberian kredit pada sektor industri, segmen, 50 debitur terbesar dan mata uang, dan pemantauan untuk memastikan Bank tidak melakukan pelanggaran Batas Maksimum Pemberian Kredit yang telah ditetapkan oleh Bank Indonesia.
- Melakukan pemantauan secara intensif dan penyusunan solusi penyelesaian terhadap setiap kredit bermasalah termasuk kemungkinan dilakukannya restrukturisasi kredit.
- Melakukan identifikasi risiko kredit pada setiap produk/aktivitas baru, termasuk mitigasi risiko yang diperlukan.

Penerapan manajemen risiko kredit Bank ditujukan untuk mendukung proses pemberian kredit yang sehat, memantau dan mengendalikan risiko kredit dan mengidentifikasi dan menangani kredit bermasalah.

33. RISK MANAGEMENT (continued)

Risk Management Process and Evaluation (continued)

The Bank implements the credit risk evaluation on 3 (three) functional activities i.e. credit, treasury and investment, and trade financing activities. The parameters used by RMG as basis for evaluation consist of Non-Performing Loan (NPL), credit concentration, collateral value, and credit growth. Risk Taking Unit will perform follow-up actions after receiving risk evaluation result, among others:

- *Maintain the NPL on safety level;*
- *Spreading risk so that the credit composition is not concentrated on one particular sector;*
- *Maintain the adequacy of allowance for impairment losses.*

The implementation of the risk management performed by the Bank in order to mitigate credit risk, among others, is as follow:

- *Credit lending always refers to written policies held by the Bank related with credit policies and process which covering all credit lending aspects, including authorities delegation and credit limit determination, both at branches and head office levels.*
- *Periodically the Bank performs monitoring on credit portfolio, including monitoring on credit growth, credit quality/collectibility, amount and composition of collaterals, credit concentration by industry sector, segmentation, top 50 debtors and currencies, and monitoring to ensure that the Bank does not violate the Legal Lending Limit required by Bank Indonesia.*
- *Perform intensive monitoring and solution determination to each non-performing loan, including probability of credit restructuring action.*
- *Perform credit risk identification for each new product/activity, including risk mitigation needed.*

The implementation of the Bank's credit risk management is directed support a sound credit granting process, monitor and control credit risk, and identify and handle non-performing loans.

PT BANK ICBC INDONESIA
CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
 Tahun yang Berakhir Pada Tanggal
 31 Desember 2010
 Dengan Angka Perbandingan Untuk 2009
 (Disajikan dalam Rupiah, kecuali dinyatakan lain)

PT BANK ICBC INDONESIA
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
 Year Ended
 December 31, 2010
 With Comparative Figures For 2009
 (Expressed in Rupiah, unless otherwise stated)

33. MANAJEMEN RISIKO (lanjutan)

Proses dan Penilaian Manajemen Risiko (lanjutan)

a. Risiko kredit maksimum

Untuk aset keuangan yang diakui di neraca, eksposur maksimum terhadap risiko kredit sama dengan nilai tercatat. Untuk garansi bank dan *Standby L/C* yang diterbitkan dan *L/C* dan *SKBDN* yang masih berjalan dan tidak dapat dibatalkan, eksposur maksimum terhadap risiko kredit adalah nilai maksimum yang harus dibayarkan oleh Bank jika kewajiban atas garansi bank, dan *Standby L/C*, *L/C*, dan *SKBDN* tersebut terjadi. Untuk fasilitas kredit yang diberikan yang belum digunakan, eksposur maksimum terhadap risiko kredit adalah sebesar komitmen tersebut.

Tabel berikut menyajikan eksposur maksimum Bank terhadap risiko kredit untuk instrumen keuangan pada neraca (*on-balance sheet*) dan rekening administratif (*off-balance sheet*), tanpa memperhitungkan agunan yang dimiliki atau perlindungan kredit lainnya:

	<u>2010</u>	<u>2009</u>
<u>Neraca</u>		
Giro pada Bank Indonesia	1.018.400.246.707	187.820.872.062
Giro pada bank lain	221.734.787.498	61.019.213.552
Penempatan pada Bank Indonesia dan bank lain	707.016.915.331	148.069.728.556
Efek-efek	1.426.027.836.645	517.634.902.256
Kredit yang diberikan	6.736.300.362.541	2.845.003.110.984
Tagihan akseptasi	155.925.821.576	12.913.141.783
<u>Rekening Administratif</u>		
Fasilitas kredit yang diberikan yang belum digunakan	1.816.963.016.637	367.935.867.048
<i>L/C</i> dan <i>SKBDN</i> yang masih berjalan dan tidak dapat dibatalkan	197.658.464.679	13.983.229.673
Garansi bank dan <i>Standby L/C</i>	1.620.400.791.029	358.639.759.497
	<u>13.900.428.242.643</u>	<u>4.513.019.825.411</u>

b. Risiko konsentrasi kredit

Pengungkapan risiko kredit maksimum berdasarkan konsentrasi sebelum memperhitungkan agunan yang dimiliki dan perjanjian *master netting* diungkapkan pada Catatan 8.

33. RISK MANAGEMENT (continued)

Risk Management Process and Evaluation (continued)

a. Maximum credit risk

For financial assets recognized on the balance sheet, the maximum exposure to credit risk equals their carrying amounts. For the bank guarantee and *Standby L/C* and outstanding irrevocable *L/C* and domestic *L/C*, the maximum exposure to credit risk is the maximum amount that the Bank has to pay if the obligation of the bank guarantee, *Standby L/C*, *L/C*, and Domestic *L/C* are called upon. For the unused loans facilities, the maximum exposure to credit risk is the committed amount.

The following table presents the Bank's maximum exposure to credit risk of on-balance sheet and off-balance sheet financial instruments, without taking into account any collateral held or other credit enhancement:

	<u>2010</u>	<u>2009</u>
<u>Balance Sheet</u>		
Current accounts with Bank Indonesia	1.018.400.246.707	187.820.872.062
Current accounts with other banks	221.734.787.498	61.019.213.552
Placements with Bank Indonesia and other banks	707.016.915.331	148.069.728.556
Marketable securities	1.426.027.836.645	517.634.902.256
Loans	6.736.300.362.541	2.845.003.110.984
Acceptances receivable	155.925.821.576	12.913.141.783
<u>Administrative Accounts</u>		
Unused loan facilities	1.816.963.016.637	367.935.867.048
Outstanding irrevocable <i>L/C</i> and domestic <i>L/C</i>	197.658.464.679	13.983.229.673
Bank guarantees and <i>Standby L/C</i>	1.620.400.791.029	358.639.759.497
	<u>13.900.428.242.643</u>	<u>4.513.019.825.411</u>

b. Credit concentration risks

The disclosure on the maximum credit risk by concentration without taking into account any collateral held and master netting agreement is made in Note 8.

PT BANK ICBC INDONESIA
CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
Tahun yang Berakhir Pada Tanggal
31 Desember 2010
Dengan Angka Perbandingan Untuk 2009
(Disajikan dalam Rupiah, kecuali dinyatakan lain)

PT BANK ICBC INDONESIA
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
Year Ended
December 31, 2010
With Comparative Figures For 2009
(Expressed in Rupiah, unless otherwise stated)

33. MANAJEMEN RISIKO (lanjutan)

Proses dan Penilaian Manajemen Risiko (lanjutan)

c. Agunan dan perlindungan kredit lainnya

Nilai dan jenis agunan yang dibutuhkan tergantung pada penilaian risiko kredit dari pihak lawan (*counterparty*). Panduan tentang jenis agunan dan parameter penilaian yang bisa diterima telah diimplementasikan. Jenis agunan utama yang diperoleh adalah tanah, bangunan, dan kendaraan.

Umumnya agunan yang diperlukan dalam setiap pemberian kredit adalah sebagai sumber terakhir pelunasan kredit (*secondary source of repayment*) dan sebagai salah satu bentuk mitigasi risiko kredit. Sumber utama pelunasan kredit adalah dari hasil usaha debitur.

d. Kualitas aset keuangan

Kualitas aset keuangan dikelola oleh Bank dengan menggunakan panduan dari Bank Indonesia dan diungkapkan pada Catatan 4, 5, 6, 7, 8, dan 9 atas laporan keuangan.

Bank memiliki kebijakan untuk mempertahankan secara akurat dan konsisten peringkat risiko di seluruh portofolio aset keuangan. Hal ini akan memfasilitasi fokus manajemen risiko atas risiko yang ada dan perbandingan eksposur kredit di seluruh lini bisnis, daerah geografis, dan produk. Sistem peringkat ini didukung oleh berbagai analisa keuangan, dikombinasikan dengan informasi pasar yang telah diolah untuk menyediakan masukan utama untuk pengukuran risiko pihak lawan (*counterparty*). Semua peringkat risiko disesuaikan dengan berbagai kategori dan ditentukan sesuai dengan panduan peringkat Bank Indonesia. Peringkat risiko yang telah ditetapkan dinilai dan diperbaharui secara berkala.

Evaluasi penurunan nilai

Pertimbangan utama evaluasi penurunan nilai kredit yang diberikan termasuk adanya pembayaran pokok atau bunga yang jatuh tempo lebih dari 90 hari atau terdapat kesulitan atau pelanggaran dari persyaratan yang terdapat dalam kontrak awal yang diketahui. Bank melakukan evaluasi penurunan nilai dalam dua area: evaluasi penurunan nilai secara individual dan evaluasi penurunan nilai secara kolektif.

33. RISK MANAGEMENT (continued)

Risk Management Process and Evaluation (continued)

c. *Collateral and other credit enhancements*

The amount and type of collateral required depends on an assessment of the credit risk of the counterparty. Guidelines are implemented regarding the acceptability of types of collateral and valuation parameters. The main types of the collateral obtained are lands, buildings, and vehicles.

Generally, collateral is required for all credits extended as a second source of credit repayment and also as a form of credit risk mitigation. The primary source of credit repayment is the funds generated from business operations of the borrowers.

d. *Quality of financial assets*

The quality of financial assets is managed by the Bank using the guidance from Bank Indonesia and disclosed in Notes 4, 5, 6, 7, 8, and 9 to the financial statements.

It is the Bank's policy to maintain accurate and consistent risk ratings across the portfolio of financial assets. This facilitates focused management of the applicable risks and the comparison of credit exposures across all lines of business, geographic regions, and products. The rating system is supported by a variety of financial analytics, combined with processed market information to provide the main inputs for the measurement of counterparty risk. All risk ratings are tailored to the various categories and are derived in accordance with the Bank Indonesia's rating guidance. The attributable risk ratings are assessed and updated regularly.

Impairment assessments

The main considerations for the loan impairment assessment include whether any payments of principal or interest are overdue by more than 90 days or there are any known difficulties, or infringement of the original terms of the contract. The Bank addresses impairment assessment in two areas: individually assessed allowances and collectively assessed allowances.

PT BANK ICBC INDONESIA
CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
 Tahun yang Berakhir Pada Tanggal
 31 Desember 2010
 Dengan Angka Perbandingan Untuk 2009
 (Disajikan dalam Rupiah, kecuali dinyatakan lain)

PT BANK ICBC INDONESIA
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
 Year Ended
 December 31, 2010
 With Comparative Figures For 2009
 (Expressed in Rupiah, unless otherwise stated)

33. MANAJEMEN RISIKO (lanjutan)

Proses dan Penilaian Manajemen Risiko (lanjutan)

(i) Evaluasi penurunan nilai secara individual

Bank menentukan penyisihan kerugian penurunan nilai secara individual untuk masing-masing kredit yang diberikan yang signifikan. Hal-hal yang dipertimbangkan dalam menentukan jumlah penyisihan kerugian penurunan nilai antara lain mencakup keberlanjutan rencana bisnis debitur, kemampuan debitur untuk memperbaiki kinerja saat menghadapi kesulitan keuangan, proyeksi penerimaan dan ekspektasi pengeluaran saat terjadi kepailitan, ketersediaan dukungan keuangan lainnya, nilai agunan yang dapat direalisasikan, dan ekspektasi waktu diperolehnya arus kas. Penyisihan kerugian penurunan nilai dievaluasi setiap tanggal pelaporan, kecuali terdapat beberapa kondisi yang mengharuskan adanya perhatian lebih.

(ii) Evaluasi penurunan nilai secara kolektif

Evaluasi penyisihan kerugian penurunan nilai secara kolektif dilakukan atas kredit yang diberikan yang tidak signifikan secara individual dan kredit yang diberikan yang dinilai secara individual namun tidak terdapat bukti obyektif mengenai penurunan nilai. Metodologi evaluasi penyisihan secara kolektif telah diungkapkan pada Catatan 2k.

Berikut ini adalah risiko kredit berdasarkan klasifikasi evaluasi penurunan nilai pada tanggal 31 Desember 2010:

Giro pada bank lain

	2010		Jumlah/Total
	Tidak mengalami penurunan nilai/ <i>Non-impaired</i>	Mengalami penurunan nilai/ <i>Impaired</i>	
Rupiah	5.103.965.113	-	5.103.965.113
Mata uang asing	216.630.822.385	6.392.970	216.637.215.355
Penyisihan kerugian penurunan nilai	-	(6.392.970)	(6.392.970)
	221.734.787.498	-	221.734.787.498

33. RISK MANAGEMENT (continued)

Risk Management Process and Evaluation (continued)

(i) Individually assessed allowances

The Bank determines the allowances for impairment losses for each individually significant loans on an individual basis. Items considered when determining allowance for impairment losses include the sustainability of the debtors' business plan, its ability to improve performance once a financial difficulty has arisen, projected receipts and the expected payout should bankruptcy ensure, the availability of other financial support, the realizable value of collateral, and the timing of expected cash flows. Allowance for impairment losses are evaluated at each reporting date, unless foreseen circumstances require more careful attention.

(ii) Collectively assessed allowances

Allowances for impairment losses are assessed collectively for losses on loans that are not individually significant and individually assessed loans without objective evidence of impairment. The methodology of collectively assessed allowances has been disclosed in Note 2k.

Below are credit risk based on impairment assessment evaluation classification as of December 31, 2010:

Current accounts with other banks

Rupiah
 Foreign currencies
 Allowance for
 impairment losses

PT BANK ICBC INDONESIA
CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
 Tahun yang Berakhir Pada Tanggal
 31 Desember 2010
 Dengan Angka Perbandingan Untuk 2009
 (Disajikan dalam Rupiah, kecuali dinyatakan lain)

PT BANK ICBC INDONESIA
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
 Year Ended
 December 31, 2010
 With Comparative Figures For 2009
 (Expressed in Rupiah, unless otherwise stated)

33. MANAJEMEN RISIKO (lanjutan)

Proses dan Penilaian Manajemen Risiko (lanjutan)

Penempatan pada Bank Indonesia dan bank lain

	2010		Jumlah/Total
	Tidak mengalami penurunan nilai/ <i>Non-impaired</i>	Mengalami penurunan nilai/ <i>Impaired</i>	
Rupiah:			
Penempatan pada Bank Indonesia	704.119.006.897	-	704.119.006.897
Mata uang asing: Interbank call money	2.897.908.434	-	2.897.908.434
Jumlah	707.016.915.331	-	707.016.915.331
Penyisihan kerugian penurunan nilai	-	-	-
	707.016.915.331	-	707.016.915.331

Efek-efek

	2010		Jumlah/Total
	Tidak mengalami penurunan nilai/ <i>Non-impaired</i>	Mengalami penurunan nilai/ <i>Impaired</i>	
Rupiah:			
Sertifikat Bank Indonesia	539.165.263.152	-	539.165.263.152
Obligasi Pemerintah	655.854.067.817	-	655.854.067.817
Surat Perbendaharaan Negara	9.928.565.401	-	9.928.565.401
Surat Berharga Syariah Negara	89.469.799.558	-	89.469.799.558
	1.294.417.695.928	-	1.294.417.695.928
Mata uang asing: Wesel tagih	132.939.536.078	-	132.939.536.078
	1.427.357.232.006	-	1.427.357.232.006
Penyisihan kerugian penurunan nilai	(1.329.395.361)	-	(1.329.395.361)
	1.426.027.836.645	-	1.426.027.836.645

33. RISK MANAGEMENT (continued)

Risk Management Process and Evaluation (continued)

Placements with Bank Indonesia and other banks

	2010		Jumlah/Total
	Tidak mengalami penurunan nilai/ <i>Non-impaired</i>	Mengalami penurunan nilai/ <i>Impaired</i>	
Rupiah:			
Placements with Bank Indonesia	704.119.006.897	-	704.119.006.897
Foreign currencies: Interbank call money	2.897.908.434	-	2.897.908.434
Jumlah	707.016.915.331	-	707.016.915.331
Allowance for impairment losses	-	-	-
	707.016.915.331	-	707.016.915.331

Marketable securities

	2010		Jumlah/Total
	Tidak mengalami penurunan nilai/ <i>Non-impaired</i>	Mengalami penurunan nilai/ <i>Impaired</i>	
Rupiah:			
Certificates of Bank Indonesia	539.165.263.152	-	539.165.263.152
Government Bonds	655.854.067.817	-	655.854.067.817
Surat Perbendaharaan Negara	9.928.565.401	-	9.928.565.401
State Sharia Securities	89.469.799.558	-	89.469.799.558
	1.294.417.695.928	-	1.294.417.695.928
Foreign currency: Export bills	132.939.536.078	-	132.939.536.078
	1.427.357.232.006	-	1.427.357.232.006
Allowance for impairment losses	(1.329.395.361)	-	(1.329.395.361)
	1.426.027.836.645	-	1.426.027.836.645

PT BANK ICBC INDONESIA
CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
 Tahun yang Berakhir Pada Tanggal
 31 Desember 2010
 Dengan Angka Perbandingan Untuk 2009
 (Disajikan dalam Rupiah, kecuali dinyatakan lain)

PT BANK ICBC INDONESIA
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
 Year Ended
 December 31, 2010
 With Comparative Figures For 2009
 (Expressed in Rupiah, unless otherwise stated)

33. MANAJEMEN RISIKO (lanjutan)

33. RISK MANAGEMENT (continued)

Proses dan Penilaian Manajemen Risiko (lanjutan)

Risk Management Process and Evaluation (continued)

Kredit yang diberikan

Loans

	2010			
	Tidak mengalami penurunan nilai/ <i>Non-impaired</i>	Mengalami penurunan nilai/ <i>Impaired</i>	Jumlah/Total	
Rupiah:				Rupiah:
Modal kerja	2.450.412.448.172	13.611.930.251	2.464.024.378.423	Working capital
Investasi	582.528.220.947	20.273.617.126	602.901.838.073	Investment
Konsumsi	3.860.653.862	68.323.047	3.928.976.909	Consumer
Direksi dan karyawan	10.936.563.411	-	10.936.563.411	Directors and employees
Pembiayaan ekspor-impor	146.219.548.697	-	146.219.548.697	Export - import financing
	<u>3.194.057.435.089</u>	<u>33.953.870.424</u>	<u>3.228.011.305.513</u>	
Dolar Amerika Serikat:				United States Dollar:
Modal kerja	2.656.933.406.797	-	2.656.933.406.797	Working capital
Investasi	636.591.477.968	-	636.591.477.968	Investment
Pembiayaan ekspor - impor	260.301.881.049	-	260.301.881.049	Export - import financing
	<u>3.553.826.765.814</u>	<u>-</u>	<u>3.553.826.765.814</u>	
Penyisihan kerugian penurunan nilai	6.747.884.200.903	33.953.870.424	6.781.838.071.327	Allowance for impairment losses
	<u>(42.475.894.576)</u>	<u>(3.061.814.210)</u>	<u>(45.537.708.786)</u>	
	<u>6.705.408.306.327</u>	<u>30.892.056.214</u>	<u>6.736.300.362.541</u>	

Tagihan akseptasi

Acceptances receivable

	2010			
	Tidak mengalami penurunan nilai/ <i>Non-impaired</i>	Mengalami penurunan nilai/ <i>Impaired</i>	Jumlah/Total	
Mata uang asing	157.427.630.451	-	157.427.630.451	Foreign currencies
Penyisihan kerugian penurunan nilai	(1.501.808.875)	-	(1.501.808.875)	Allowance for impairment losses
	<u>155.925.821.576</u>	<u>-</u>	<u>155.925.821.576</u>	

Risiko Pasar

Market Risk

Risiko pasar adalah risiko yang timbul karena pergerakan variabel yang dapat merugikan (*adverse movement*) dari portofolio yang dimiliki Bank yang meliputi risiko nilai tukar dan risiko suku bunga. Pemantauan atas kemungkinan adanya risiko ini dilakukan oleh Komite Manajemen Risiko.

Market risk relates to risks caused by adverse variable movements of the Bank's portfolio, which comprises of foreign exchange risk and interest rate risk. The monitoring of the possibility of the risks is conducted by Risk Management Committee.

PT BANK ICBC INDONESIA
CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
 Tahun yang Berakhir Pada Tanggal
 31 Desember 2010
 Dengan Angka Perbandingan Untuk 2009
 (Disajikan dalam Rupiah, kecuali dinyatakan lain)

PT BANK ICBC INDONESIA
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
 Year Ended
 December 31, 2010
 With Comparative Figures For 2009
 (Expressed in Rupiah, unless otherwise stated)

33. MANAJEMEN RISIKO (lanjutan)

Proses dan Penilaian Manajemen Risiko (lanjutan)

Pelaksanaan penilaian risiko pasar dilakukan pada semua aktivitas fungsional terhadap kemungkinan kerugian akibat perubahan nilai tukar dan fluktuasi suku bunga. Tindak lanjut dari hasil penilaian antara lain:

- Menjaga posisi devisa neto pada tingkat yang dipandang aman;
- Memelihara dan memantau *gap position*.

Manajemen risiko suku bunga dilakukan dengan memonitor sensitivitas aset dan kewajiban keuangan Bank atas berbagai skenario suku bunga baik standar dan non-standar. Skenario standar yang dilakukan tiap bulan mencakup kenaikan atau penurunan paralel 100 basis poin pada kurva imbal hasil. Analisa sensitivitas Bank atas kenaikan atau penurunan suku bunga pasar, dengan asumsi bahwa tidak ada pergerakan asimetris di kurva imbal hasil dan posisi neraca yang tetap, adalah sebagai berikut:

Risiko suku bunga

	2010 (Tidak diaudit/Unaudited)		
	Kenaikan paralel 100 basis poin/ 100 basis point - parallel increase	Penurunan paralel 100 basis poin/ 100 basis point - parallel decrease	
Sensitivitas atas proyeksi pendapatan bunga - bersih Per 31 Desember 2010	+21.955.676.290	-21.955.676.290	Sensitivity of projected net interest income As of December 31, 2010

Risiko nilai tukar

Tabel berikut mengindikasikan posisi aset dan kewajiban moneter dalam mata uang asing yang tidak untuk diperdagangkan pada tanggal 31 Desember 2010, di mana Bank memiliki eksposur signifikan terhadap arus kas masa depan. Analisa tersebut menghitung dampak pergerakan nilai tukar wajar yang mungkin terjadi terhadap Rupiah, dengan seluruh variabel dianggap konstan, terhadap laporan laba rugi (akibat perubahan nilai wajar aset dan kewajiban moneter yang tidak untuk diperdagangkan yang sensitif terhadap nilai tukar) dan ekuitas (akibat perubahan nilai wajar aset dan kewajiban keuangan yang tersedia untuk dijual).

33. RISK MANAGEMENT (continued)

Risk Management Process and Evaluation (continued)

The implementation of market risk evaluation is performed on all functional activities to potential loss of foreign exchange movement and interest rate fluctuations. Follow-up actions of evaluation result among others:

- Maintain the net open position on a safety level;
- Maintain and monitor the gap position.

The management of interest rate risk is supplemented by monitoring the sensitivity of the Bank's financial assets and liabilities to various standard and non-standard interest rate scenarios. Standard scenarios that are considered on a monthly basis include a 100 basis points parallel fall or rise in all curves. An analysis of the Bank's sensitivity to an increase or decrease in market interest rates, assuming no asymmetrical movement in curves and a constant balance sheet position, is as follows:

Interest rate risk

	2010 (Tidak diaudit/Unaudited)		
	Kenaikan paralel 100 basis poin/ 100 basis point - parallel increase	Penurunan paralel 100 basis poin/ 100 basis point - parallel decrease	
Sensitivitas atas proyeksi pendapatan bunga - bersih Per 31 Desember 2010	+21.955.676.290	-21.955.676.290	Sensitivity of projected net interest income As of December 31, 2010

Foreign exchange risk

The table below indicates the foreign currencies position of non-trading monetary assets and liabilities as of December 31, 2010 which the Bank has significant exposure against its forecast cash flows. The analysis calculates the effect of a reasonably possible movement of the currency rate against the Indonesian Rupiah, with all variables held constant, on the statements of income (due to change in the fair value of currency sensitive non-trading monetary assets and liabilities) and equity (due to change in the fair value of available-for-sale financial assets and liabilities).

PT BANK ICBC INDONESIA
CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
 Tahun yang Berakhir Pada Tanggal
 31 Desember 2010
 Dengan Angka Perbandingan Untuk 2009
 (Disajikan dalam Rupiah, kecuali dinyatakan lain)

PT BANK ICBC INDONESIA
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
 Year Ended
 December 31, 2010
 With Comparative Figures For 2009
 (Expressed in Rupiah, unless otherwise stated)

33. MANAJEMEN RISIKO (lanjutan)

33. RISK MANAGEMENT (continued)

Proses dan Penilaian Manajemen Risiko (lanjutan)

Risk Management Process and Evaluation (continued)

2010 (Tidak diaudit/Unaudited)

	Kenaikan/(penurunan) dalam nilai tukar/ Increase/(decrease) in exchange rate	Sensitivitas terhadap laporan laba rugi/ Sensitivity of profit or loss	Sensitivitas terhadap ekuitas/ Sensitivity of equity	
Dolar Hongkong	10/(10)	(49.867.565)/49.867.565	-	Hongkong Dollar
Yuan China	10/(10)	(26.186.411)/26.186.411	-	Chinese Yuan
Yen Jepang	10/(10)	(12.749.100)/12.749.100	-	Japanese Yen
Dolar Amerika Serikat	10/(10)	4.724.048/(4.724.048)	-	United States Dollar
Dolar Singapura	10/(10)	(1.011.548)/1.011.548	-	Singapore Dollar
Dolar Australia	10/(10)	(133.579)/133.579	-	Australian Dollar
Euro Eropa	10/(10)	(98.040)/98.040	-	European Euro

Risiko Likuiditas

Liquidity Risk

Risiko likuiditas adalah risiko dimana Bank tidak dapat memenuhi kewajibannya pada saat jatuh tempo. Risiko likuiditas dikategorikan menjadi risiko likuiditas pasar dan risiko likuiditas pendanaan. Risiko likuiditas pasar adalah risiko yang timbul karena Bank sulit untuk menutup posisi tertentu dengan harga pasar sebelumnya karena kondisi likuiditas pasar yang tidak memungkinkan, sedang risiko likuiditas pendanaan adalah risiko yang timbul karena Bank tidak memperoleh dana untuk memenuhi kewajibannya saat jatuh tempo.

Liquidity risk relates to the risk whereas the Bank is unable to fulfill its obligations when due. Liquidity risk consists of market liquidity risk and funding liquidity risk. Market liquidity risk is a risk whereas the Bank has difficulties to cover certain position with previous market price caused by uncertainty of liquidity market condition, while the funding liquidity risk is a risk whereas the Bank is unable to get funds to fulfill its obligations when due.

Pelaksanaan penilaian risiko likuiditas pasar dilakukan pada semua aktivitas fungsional dengan parameter *current ratio*, rasio 1 bulan *maturity mismatch*, *loan to deposit ratio*, proyeksi arus kas 3 bulan mendatang, ketergantungan pada bank lain, dan ketergantungan pada depositan inti. Tindak lanjut hasil dari penilaian antara lain:

Implementation of market liquidity risk evaluation is performed on all functional activities with parameters of *current ratio*, 1 month *maturity mismatch ratio*, *loan to deposit ratio*, next 3 months cash flow projection, dependence to other bank, and dependence to major creditors. Follow-up actions of evaluation result among others:

- Mempertahankan *current ratio* pada tingkat risiko yang dipandang aman;
- Manajemen dana yang lebih baik sehingga dapat memperkecil rasio *maturity mismatch*;
- Mempertahankan *loan to deposit* pada rasio yang ideal dengan peningkatan kredit yang diberikan maupun dana pihak ketiga secara seimbang;
- Memperkecil rasio ketergantungan pada depositan inti maupun bank lain.

- Maintain the *current ratio* on the safety level;
- Improve the fund management in order to minimize the *maturity mismatch ratio*;
- Maintain the *loan to deposit ratio* at the ideal level by increasing the loan and third parties deposits equally;
- Minimize the dependence ratio to major creditors and other banks.

PT BANK ICBC INDONESIA
CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
Tahun yang Berakhir Pada Tanggal
31 Desember 2010
Dengan Angka Perbandingan Untuk 2009
(Disajikan dalam Rupiah, kecuali dinyatakan lain)

PT BANK ICBC INDONESIA
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
Year Ended
December 31, 2010
With Comparative Figures For 2009
(Expressed in Rupiah, unless otherwise stated)

33. MANAJEMEN RISIKO (lanjutan)

Proses dan Penilaian Manajemen Risiko (lanjutan)

Pengelolaan likuiditas ditekankan pada pemantauan dan penyesuaian arus dana masuk dan keluar. Kesenjangan arus dana diantisipasi dengan memelihara aset likuid tingkat pertama berupa cadangan wajib dan efek-efek jangka pendek yang sangat likuid. Aset likuid tingkat dua dipelihara melalui penempatan dana jangka pendek di bank lain dan efek-efek dalam kelompok tersedia untuk dijual. Pengelolaan likuiditas juga dilakukan melalui pengelolaan struktur sumber dana serta senantiasa melakukan pemantauan terhadap jumlah dan komposisi dari deposan inti. Selain itu, Bank senantiasa memelihara kemampuannya untuk melakukan akses ke pasar uang dengan memelihara hubungan dengan bank-bank koresponden.

Risiko Operasional

Risiko operasional adalah risiko yang antara lain, disebabkan adanya ketidakcukupan dan/atau tidak berfungsinya proses internal, kesalahan manusia, kegagalan sistem atau adanya problem eksternal yang mempengaruhi operasional Bank. Risiko operasional melekat pada semua aktivitas Bank.

Pelaksanaan penilaian terhadap risiko operasional dilakukan pada semua aktivitas fungsional secara merata dengan memberi fokus pada aktivitas fungsional dalam tingkat risiko yang dinilai perlu ditingkatkan. Agar terjadi peningkatan penilaian maka diperlukan tindak lanjut pada aktivitas fungsional antara lain dengan meningkatkan kepatuhan terhadap prosedur yang ada, pengawasan yang lebih intensif oleh Satuan Kerja Audit Internal (SKAI), tindak lanjut pada aktivitas fungsional Teknologi Sistem Informasi (TSI) dan Sistem Informasi Manajemen (SIM) dengan melakukan *upgrade* program dan pembaharuan pada unit komputer, dan memberikan pelatihan untuk semua bagian Bank yang diharapkan dapat meningkatkan kualitas sumber daya manusia.

Penerapan manajemen risiko operasional dilakukan melalui penyusunan dan penetapan kebijakan dan prosedur tertulis untuk setiap aktivitas operasional Bank, memperkuat aspek keamanan dan kehandalan operasi teknologi informasi sehingga kesalahan manusia, *fraud*, kesalahan proses dan potensi kegagalan sistem yang menyebabkan terganggunya kelangsungan usaha dapat ditekan dan diantisipasi lebih dini.

33. RISK MANAGEMENT (continued)

Risk Management Process and Evaluation (continued)

Liquidity management is emphasized on monitoring and adjusting fund in flow and out flow. The flow of fund mismatch is anticipated by maintaining first level liquid assets consist of mandatory reserve and short-term liquid marketable securities. Second level liquid asset is maintained through short-term fund placement with other banks and available-for-sale marketable securities. Liquidity management is also performed by managing source of funds structure and by continuously monitoring on amount and composition of major depositors. In addition, the Bank continuously maintains its ability to access the money market by maintaining relationship with correspondence banks.

Operational Risk

Operational risk relates to risk which is caused by insufficient and/ or the internal process does not work, human errors, failure of the system, or external problem that influence the Bank's operations. Operational risk inherents to all Bank's activities.

Implementation of operational risk evaluation is performed on all functional activities comprehensively which focused on functional activity with needs improvement risk level. In order to improve the evaluation, some further actions are required such as increase the compliance to the available procedures, more intensive supervision by the internal audit department, further action on System Information Technology (SIT) and Management Information System (MIS) functional activities by upgrading programs and computer unit renewal, and provide training for all units of the Bank in order to improve the human resources quality.

Operational risk management implementation is performed by creating and determining written policies and procedures for each Bank operational activity, enhance security aspect and reliability of information technology so that human error, *fraud*, process error, and system failure that lead disturbance in operational activities can be early anticipated.

PT BANK ICBC INDONESIA
CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
Tahun yang Berakhir Pada Tanggal
31 Desember 2010
Dengan Angka Perbandingan Untuk 2009
(Disajikan dalam Rupiah, kecuali dinyatakan lain)

PT BANK ICBC INDONESIA
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
Year Ended
December 31, 2010
With Comparative Figures For 2009
(Expressed in Rupiah, unless otherwise stated)

33. MANAJEMEN RISIKO (lanjutan)

Proses dan Penilaian Manajemen Risiko (lanjutan)

Selain itu, penerapan manajemen risiko operasional Bank juga diperkuat dengan adanya unit pengawasan internal yang melakukan pemantauan secara cermat terhadap pemenuhan dan pelaksanaan kebijakan dan prosedur operasional yang telah ditetapkan Bank.

Bank juga mengembangkan pemantauan secara berkala oleh Satuan Kerja Manajemen Risiko terhadap hasil penilaian sendiri yang dilakukan *Risk Taking Unit* atas risiko-risiko operasional yang melekat pada areanya masing-masing, dalam rangka untuk mendeteksi secara dini dan melakukan pencegahan terhadap timbulnya risiko operasional.

Risiko Reputasi

Risiko reputasi adalah risiko akibat menurunnya tingkat kepercayaan *stakeholders* yang bersumber dari persepsi negatif terhadap Bank. Reputasi merupakan komponen penting dalam menjaga kelangsungan bisnis perbankan, karena bisnis perbankan didasarkan pada kepercayaan nasabahnya.

Bank berusaha memitigasi risiko reputasi, dengan menyediakan produk dan pelayanan yang prima dan melakukan optimalisasi dan pengembangan fungsi *customer care*. Upaya mitigasi risiko reputasi lainnya dilakukan dengan menerima dan menyelesaikan keluhan nasabah yang terkait dengan produk dan layanan Bank secara cepat dan tepat. Pemantauan dan pengelolaan terhadap publikasi negatif di media masa maupun melalui sarana publikasi lainnya juga menjadi perhatian Bank untuk memastikan risiko reputasi Bank telah dikelola dengan baik.

Risiko Strategik

Risiko strategik adalah risiko yang disebabkan adanya ketidaktepatan dalam pengambilan keputusan dan/atau pelaksanaan suatu keputusan strategik serta kegagalan dalam mengantisipasi perubahan lingkungan bisnis.

33. RISK MANAGEMENT (continued)

Risk Management Process and Evaluation (continued)

Besides, the Bank's operational risk management implementation is also strengthened by internal control unit, which perform precises monitoring to fulfillment and implementation of the Bank's operational policies and procedures.

The Bank also develops periodic monitoring performed by Risk Management Group against self assessment made by Risk Taking Unit for operational risks adhere to each area, in order to early detect and prevent operational risks.

Reputation Risk

Reputation risk is risk due to decrease in *stakeholders' trust* that comes from negative perception on the Bank. Reputation is a significant component to maintain going concern of the banking business, due to banking business depends on its customer's trust.

The Bank mitigates reputation risk by providing excellent products and services and optimization and development of customer care function. Other reputation risk mitigation is performed by accepting and handling customer's complaints related with the Bank's products and services efficiently and effectively. Monitoring and managing the negative perception in mass media or other publishing media also become the Bank's concern to ensure the risk reputation is managed properly.

Strategic Risk

Strategic risk is risk due to inaccurate decision making and/or implementation of strategic decision and failure in anticipating business environment changes.

PT BANK ICBC INDONESIA
CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
Tahun yang Berakhir Pada Tanggal
31 Desember 2010
Dengan Angka Perbandingan Untuk 2009
(Disajikan dalam Rupiah, kecuali dinyatakan lain)

PT BANK ICBC INDONESIA
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
Year Ended
December 31, 2010
With Comparative Figures For 2009
(Expressed in Rupiah, unless otherwise stated)

33. MANAJEMEN RISIKO (lanjutan)

Proses dan Penilaian Manajemen Risiko (lanjutan)

Pengelolaan risiko strategis dilakukan dengan penyusunan rencana bisnis Bank sesuai dengan visi dan misi dan dengan mempertimbangkan kemampuan dan prospek usaha Bank. Rencana bisnis yang telah ditetapkan kemudian dikomunikasikan oleh Direksi Bank kepada pegawai pada setiap jenjang organisasi agar pelaksanaannya dilakukan dengan baik sehingga target yang telah ditetapkan dapat tercapai.

Risiko Hukum

Risiko hukum adalah risiko yang disebabkan oleh adanya tuntutan hukum dan/atau kelemahan aspek yuridis.

Bank memiliki Departemen Hukum yang bertugas untuk melakukan pemantauan dan mengurangi risiko hukum yang mungkin timbul melalui aktivitas yang dilakukan Bank. Upaya Bank untuk memitigasi risiko hukum dilakukan antara lain dengan memastikan bahwa Bank memiliki kekuatan hukum atas perjanjian yang dilakukan dengan pihak ketiga, pengadministrasian dokumen hukum, dan melakukan analisis aspek hukum terhadap produk dan aktivitas baru yang terus disempurnakan.

Risiko Kepatuhan

Risiko kepatuhan adalah risiko yang disebabkan akibat Bank tidak memenuhi dan/atau tidak melaksanakan peraturan perundang-undangan dan ketentuan yang berlaku.

Bank telah memiliki Departemen Kepatuhan yang independen, yang berfungsi untuk memenuhi ketentuan *Good Corporate Governance* dan untuk memastikan dan melakukan pemantauan kepatuhan Bank terhadap ketentuan perundang-undangan yang berlaku. Pengendalian risiko kepatuhan dilakukan antara lain dengan pendistribusian ketentuan perundang-undangan kepada satuan kerja terkait dan memastikan ketentuan tersebut telah dilaksanakan dengan baik.

33. RISK MANAGEMENT (continued)

Risk Management Process and Evaluation (continued)

Strategic risk management is performed by preparing the Bank's business plan in accordance with the vision and mission and by considering the Bank's ability and business prospect. The defined business plan is then communicated by the Bank's Board of Directors to employees at each level of organization in order to ensure the execution runs well so that the target will be achieved.

Legal Risk

Legal risk is risk due to legal claims and/or weaknesses in juridical aspect.

The Bank has Legal Department which monitors and reduces legal risk which probably exists from the Bank's activities. The Bank mitigates legal risk by ensuring that the Bank has legal power upon agreement with third parties, administering legal documentation, and performing sustainable analysis on the legal aspects of new products and activities that is continuously enhanced.

Compliance Risk

Compliance risk is incurred because the Bank has not complied and/or not implemented the applicable policies and regulation.

The Bank has independent Compliance Department, which function is to ensure the conformity to *Good Corporate Governance* stipulations and to ensure and monitor the compliance to applicable regulation. The Bank mitigates compliance risk by distributing regulation to related business unit and by ensuring the proper implementation of the regulation.

PT BANK ICBC INDONESIA
CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
Tahun yang Berakhir Pada Tanggal
31 Desember 2010
Dengan Angka Perbandingan Untuk 2009
(Disajikan dalam Rupiah, kecuali dinyatakan lain)

PT BANK ICBC INDONESIA
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
Year Ended
December 31, 2010
With Comparative Figures For 2009
(Expressed in Rupiah, unless otherwise stated)

34. PENERAPAN PSAK NO. 50 (REVISI 2006) DAN PSAK NO. 55 (REVISI 2006)

Sebagaimana dinyatakan pada Catatan 2c, Bank telah menerapkan PSAK No. 50 (Revisi 2006) tentang "Instrumen Keuangan: Penyajian dan Pengungkapan" dan PSAK No. 55 (Revisi 2006) tentang "Instrumen Keuangan: Pengakuan dan Pengukuran" secara prospektif sejak 1 Januari 2010.

Dalam menerapkan standar-standar baru tersebut di atas, Bank telah mengidentifikasi penyesuaian termasuk penyesuaian transisi berikut sesuai dengan Buletin Teknis No. 4 tentang ketentuan transisi penerapan awal PSAK No. 50 (Revisi 2006) dan PSAK No. 55 (Revisi 2006) sebagaimana diterbitkan oleh Ikatan Akuntan Indonesia.

Dampak transisi ke PSAK No. 50 (Revisi 2006) dan PSAK No. 55 (Revisi 2006) untuk neraca Bank per tanggal 1 Januari 2010 adalah sebagai berikut:

Neraca	Sebelum penyesuaian/ Before adjustment	Penyesuaian PSAK No. 50 (Revisi 2006) dan PSAK No. 55 (Revisi 2006)/ Adjustments to PSAK No. 50 (Revised 2006) and PSAK No. 55 (Revised 2006)	Setelah disesuaikan/ As adjusted	Balance Sheet
Aset				Assets
Giro pada bank lain - bersih (Catatan 5e)	61.019.213.552	616.355.676	61.635.569.228	Current accounts with other banks (Note 5e)
Penempatan pada Bank Indonesia dan bank lain - bersih (Catatan 6e)	148.069.728.556	587.187.500	148.656.916.056	Placements with Bank Indonesia and other banks - net (Note 6e)
Kredit yang diberikan - bersih (Catatan 8e)	2.845.003.110.984	36.688.654	2.845.039.799.638	Loans - net (Note 8e)
Aset pajak tangguhan (Catatan 13c)	1.968.012.414	(310.057.958)	1.657.954.456	Deferred tax assets (Note 13c)
Ekuitas				Equity
Saldo laba	35.336.852.964	930.173.873	36.267.026.837	Retained earnings

Penyesuaian di atas berasal dari penilaian ulang atas penyisihan kerugian penurunan nilai aset keuangan sesuai dengan PSAK No. 55 (Revisi 2006). Dasar untuk penilaian ulang atas kerugian penurunan nilai diungkapkan pada Catatan 2c dan 2k.

34. THE IMPLEMENTATION OF PSAK NO. 50 (REVISED 2006) AND PSAK NO. 55 (REVISED 2006)

As stated in Note 2c, the Bank has implemented PSAK No. 50 (Revised 2006) on "Financial Instruments: Presentation and Disclosures" and PSAK No. 55 (Revised 2006) on "Financial Instruments: Recognition and Measurement" prospectively effective January 1, 2010.

In adopting the above new standards, the Bank has identified the adjustments including the following transitional adjustments in accordance with Technical Bulletin No. 4 concerning the transitional provisions for the initial adoption of PSAK No. 50 (Revised 2006) and PSAK No. 55 (Revised 2006) as issued by the Indonesian Institute of Accountants.

The effect of the transition to PSAK No. 50 (Revised 2006) and PSAK No. 55 (Revised 2006) on the Bank's balance sheet as of January 1, 2010 is set out in the following table:

The above adjustments were derived from the re-assessment of allowance for impairment losses for financial assets in accordance with PSAK No. 55 (Revised 2006). The basis for the re-assessment of allowance for impairment losses is disclosed in Note 2c and 2k.

PT BANK ICBC INDONESIA
CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
 Tahun yang Berakhir Pada Tanggal
 31 Desember 2010
 Dengan Angka Perbandingan Untuk 2009
 (Disajikan dalam Rupiah, kecuali dinyatakan lain)

PT BANK ICBC INDONESIA
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
 Year Ended
 December 31, 2010
 With Comparative Figures For 2009
 (Expressed in Rupiah, unless otherwise stated)

35. NILAI WAJAR INSTRUMEN KEUANGAN

Tabel di bawah ini menyajikan perbandingan atas nilai tercatat dengan nilai wajar dari instrumen keuangan Bank yang tercatat dalam laporan keuangan:

	2010 (tidak diaudit/unaudited)	
	Nilai tercatat/ Carrying value	Nilai wajar/ Fair value
Aset keuangan		
Kas	24.865.621.950	24.865.621.950
Giro pada Bank Indonesia	1.018.400.246.707	1.018.400.246.707
Giro pada bank lain - bersih	221.734.787.498	221.734.787.498
Penempatan pada Bank Indonesia dan bank lain - bersih	707.016.915.331	707.016.915.331
Efek-efek - bersih	1.426.027.836.645	1.436.595.903.828
Kredit yang diberikan - bersih	6.736.300.362.541	6.736.300.362.541
Tagihan akseptasi - bersih	155.925.821.576	155.925.821.576
Pendapatan masih akan diterima	64.449.662.708	64.449.662.708
	10.354.721.254.956	10.365.289.322.139
Kewajiban keuangan		
Kewajiban segera	13.247.823.362	13.247.823.362
Simpanan nasabah	8.295.532.882.909	8.295.532.882.909
Simpanan dari bank lain	285.314.674.966	285.314.674.966
Kewajiban akseptasi	157.427.630.451	157.427.630.451
Beban masih harus dibayar	20.268.632.382	20.268.632.382
Pinjaman subordinasi	225.250.000.000	225.250.000.000
	8.997.041.644.070	8.997.041.644.070

Berikut metode dan asumsi yang digunakan untuk perkiraan nilai wajar:

Nilai wajar aset dan kewajiban keuangan tertentu selain efek-efek yang dimiliki hingga jatuh tempo mendekati nilai tercatat karena instrumen keuangan tersebut memiliki jangka waktu jatuh tempo yang singkat dan memiliki suku bunga sesuai pasar.

Nilai wajar dari efek-efek yang dimiliki hingga jatuh tempo ditentukan berdasarkan harga kuotasi pasar yang berlaku pada tanggal 31 Desember 2010.

36. STANDAR AKUNTANSI BARU

Berikut ini ikhtisar Pernyataan Standar Akuntansi Keuangan (PSAK) yang diterbitkan oleh Dewan Standar Akuntansi Keuangan (DSAK) yang belum berlaku efektif pada tanggal 31 Desember 2010:

35. FAIR VALUE OF FINANCIAL INSTRUMENTS

The table presents the comparison, by class, of the carrying amounts and fair value of the Bank's financial instruments that are recognized in the financial statements:

	2010 (tidak diaudit/unaudited)
	Nilai tercatat/ Carrying value
Financial assets	
Cash	24.865.621.950
Current accounts with Bank Indonesia	1.018.400.246.707
Current accounts with other banks - net	221.734.787.498
Placements with Bank Indonesia and other banks - net	707.016.915.331
Marketable securities - net	1.436.595.903.828
Loans - net	6.736.300.362.541
Acceptances receivable - net	155.925.821.576
Accrued revenues	64.449.662.708
	10.365.289.322.139
Financial liabilities	
Liabilities immediately payable	13.247.823.362
Deposits from customers	8.295.532.882.909
Deposits from other banks	285.314.674.966
Acceptances payable	157.427.630.451
Accrued expenses	20.268.632.382
Subordinated loan	225.250.000.000
	8.997.041.644.070

The following methods and assumptions are used to estimate the fair value:

Fair values of certain financial assets and liabilities other than held-to-maturity marketable securities approximately the same with their carrying amounts due to short-term maturities of these financial instruments and due to the interest rate is at market rate.

The fair value of held-to-maturity marketable securities is determined on the basis of quoted market price as of December 31, 2010.

36. NEW ACCOUNTING STANDARDS

The following summarizes the Statements of Financial Accounting Standards (PSAK) issued by the Indonesian Accounting Standards Board (DSAK) which are not yet effective as of December 31, 2010:

PT BANK ICBC INDONESIA
CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
Tahun yang Berakhir Pada Tanggal
31 Desember 2010
Dengan Angka Perbandingan Untuk 2009
(Disajikan dalam Rupiah, kecuali dinyatakan lain)

PT BANK ICBC INDONESIA
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
Year Ended
December 31, 2010
With Comparative Figures For 2009
(Expressed in Rupiah, unless otherwise stated)

36. STANDAR AKUNTANSI BARU (lanjutan)

Efektif berlaku pada atau setelah tanggal 1 Januari 2011:

- a. PSAK No. 1 (Revisi 2009), "Penyajian Laporan Keuangan". Menetapkan dasar-dasar bagi penyajian laporan keuangan bertujuan umum (*general purpose financial statements*) agar dapat dibandingkan baik dengan laporan keuangan periode sebelumnya maupun dengan laporan keuangan entitas lain.
- b. PSAK No. 2 (Revisi 2009), "Laporan Arus Kas". Memberikan pengaturan atas informasi mengenai perubahan historis dalam kas dan setara kas melalui laporan arus kas yang mengklasifikasikan arus kas berdasarkan aktivitas operasi, investasi, maupun pendanaan (*financing*) selama suatu periode.
- c. PSAK No. 3 (Revisi 2010), "Laporan Keuangan Interim". Menentukan isi minimum laporan keuangan interim serta prinsip pengakuan dan pengukuran dalam laporan keuangan lengkap atau ringkas untuk periode interim.
- d. PSAK No. 7 (Revisi 2010), "Pengungkapan Pihak-pihak Berelasi". Mensyaratkan pengungkapan hubungan, transaksi dan saldo pihak-pihak yang berelasi, termasuk komitmen, dalam laporan keuangan konsolidasian dan laporan keuangan tersendiri entitas induk, dan juga diterapkan terhadap laporan keuangan secara individual. Penerapan dini diperkenankan.
- e. PSAK No. 8 (Revisi 2010), "Peristiwa Setelah Periode Laporan". Menentukan kapan entitas menyesuaikan laporannya untuk peristiwa setelah periode pelaporan, dan pengungkapan tanggal laporan keuangan diotorisasi untuk terbit dan peristiwa setelah periode pelaporan. Mensyaratkan bahwa entitas tidak boleh menyusun laporan keuangan atas dasar kelangsungan usaha jika peristiwa setelah periode pelaporan mengindikasikan bahwa penerapan asumsi kelangsungan usaha tidak tepat.
- f. PSAK No. 19 (Revisi 2010), "Aset Tak Berwujud". Menentukan perlakuan akuntansi bagi aset tak berwujud yang tidak diatur secara khusus dalam PSAK lain. Mensyaratkan untuk mengakui aset tak berwujud jika, dan hanya jika, kriteria tertentu dipenuhi, dan juga mengatur cara mengukur jumlah tercatat dari aset tak berwujud dan pengungkapan yang berhubungan.

36. NEW ACCOUNTING STANDARDS (continued)

Effective on or after January 1, 2011:

- a. PSAK No. 1 (Revised 2009), "Presentation of Financial Statements". Prescribes the basis for presentation of general purpose financial statements to ensure comparability both with the entity's financial statements of previous periods and with the financial statements of other entities.
- b. PSAK No. 2 (Revised 2009), "Statement of Cash Flows". Requires the provision of information about the historical changes in cash and cash equivalents by means of a statement of cash flows which classifies cash flows during the period from operating, investing, and financing activities.
- c. PSAK No. 3 (Revised 2010), "Interim Financial Reporting". Prescribes the minimum contents of an interim financial report and the principles for recognition and measurement in complete or condensed financial statements for an interim period.
- d. PSAK No. 7 (Revised 2010), "Related Parties". Requires disclosure of related parties relationships, transactions and outstanding balances, including commitments, in the consolidated and separate financial statements of a parent, and also applies to individual financial statements. Early application is allowed.
- e. PSAK No. 8 (Revised 2010), "Events after the Reporting Period". Prescribes when an entity should adjust its financial statements for events after the reporting period, and disclosures about the date when financial statements were authorized for issue and events after the reporting period. Requires an entity not to prepare financial statements on a going concern basis if events after the reporting period indicate that the going concern assumption is not appropriate.
- f. PSAK No. 19 (Revised 2010), "Intangible Assets". Prescribes the accounting treatment for intangible assets that are not dealt with specifically in another PSAK. Requires the recognition of an intangible asset if, and only if, the specified criteria are met, and also specifies how to measure the carrying amount of intangible assets and related disclosures.

PT BANK ICBC INDONESIA
CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
Tahun yang Berakhir Pada Tanggal
31 Desember 2010
Dengan Angka Perbandingan Untuk 2009
(Disajikan dalam Rupiah, kecuali dinyatakan lain)

PT BANK ICBC INDONESIA
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
Year Ended
December 31, 2010
With Comparative Figures For 2009
(Expressed in Rupiah, unless otherwise stated)

36. STANDAR AKUNTANSI BARU (lanjutan)

Efektif berlaku pada atau setelah tanggal 1 Januari 2011: (lanjutan)

- g. PSAK No. 23 (Revisi 2010), "Pendapatan". Mengidentifikasi keadaan saat kriteria mengenai pengakuan pendapatan akan terpenuhi, sehingga pendapatan akan diakui. Mengatur perlakuan akuntansi atas pendapatan yang timbul dari transaksi dan kejadian tertentu. Memberikan panduan praktis dalam penerapan kriteria mengenai pengakuan pendapatan.
- h. PSAK No. 25 (Revisi 2009), "Kebijakan Akuntansi, Perubahan Estimasi Akuntansi, dan Kesalahan". Menentukan kriteria dalam pemilihan dan perubahan kebijakan akuntansi, bersama dengan perlakuan akuntansi dan pengungkapan atas perubahan kebijakan akuntansi, perubahan estimasi akuntansi, dan koreksi kesalahan.
- i. PSAK No. 48 (Revisi 2009), "Penurunan Nilai Aset". Menetapkan prosedur-prosedur yang diterapkan agar aset dicatat tidak melebihi jumlah terpulihkan dan jika aset tersebut terjadi penurunan nilai, rugi penurunan nilai harus diakui.
- j. PSAK No. 57 (Revisi 2009), "Provisi, Liabilitas Kontinjensi, dan Aset Kontinjensi". Bertujuan untuk mengatur pengakuan dan pengukuran kewajiban diestimasi, kewajiban kontinjensi dan aset kontinjensi serta untuk memastikan informasi memadai telah diungkapkan dalam catatan atas laporan keuangan untuk memungkinkan para pengguna memahami sifat, waktu, dan jumlah yang terkait dengan informasi tersebut.
- k. PSAK No. 58 (Revisi 2009), "Aset Tidak Lancar yang Dimiliki untuk Dijual dan Operasi yang Dihentikan". Mengatur akuntansi untuk aset yang dimiliki untuk dijual serta penyajian dan pengungkapan operasi yang dihentikan.
- l. ISAK No. 10, "Program Loyalitas Pelanggan". Menjelaskan mengenai perlakuan akuntansi oleh entitas yang memberikan poin penghargaan kepada pelanggannya.

36. NEW ACCOUNTING STANDARDS (continued)

Effective on or after January 1, 2011: (continued)

- g. PSAK No. 23 (Revised 2010), "Revenue". Identifies the circumstances in which the criteria on revenue recognition will be met and, therefore, revenue will be recognized. Prescribes the accounting treatment of revenue arising from certain types of transactions and events. Provides practical guidance on the application of the criteria on revenue recognition.
- h. PSAK No. 25 (Revised 2009), "Accounting Policies, Changes in Accounting Estimates, and Errors". Prescribes the criteria for selection and change in accounting policy, along with the accounting treatment and disclosure for changes in accounting policies, accounting estimates, and error correction.
- i. PSAK No. 48 (Revised 2009), "Impairment of Assets". Prescribes the procedures applied to ensure that assets are carried at no more than their recoverable amount and if the assets are impaired, an impairment loss should be recognized.
- j. PSAK No. 57 (Revised 2009), "Provisions, Contingent Liabilities, and Contingent Assets". Aims to provide that appropriate recognition criteria and measurement bases are applied to provisions, contingent liabilities and contingent assets and to ensure that sufficient information is disclosed in the notes to enable users to understand the nature, timing, and amount related to the information.
- k. PSAK No. 58 (Revised 2009), "Non-current Assets, Held for Sale, and Discontinued Operations". Legislate accounting for asset held for sale and the presentation and disclosure for discontinued operation.
- l. ISAK No. 10, "Customer Loyalty Program". Prescribes accounting treatment for entities that grant award credits to customers.

PT BANK ICBC INDONESIA
CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
Tahun yang Berakhir Pada Tanggal
31 Desember 2010
Dengan Angka Perbandingan Untuk 2009
(Disajikan dalam Rupiah, kecuali dinyatakan lain)

PT BANK ICBC INDONESIA
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
Year Ended
December 31, 2010
With Comparative Figures For 2009
(Expressed in Rupiah, unless otherwise stated)

36. STANDAR AKUNTANSI BARU (lanjutan)

Efektif berlaku pada atau setelah tanggal 1 Januari 2011: (lanjutan)

- m. ISAK No. 14, "Aset Tak Berwujud - Biaya Situs". Situs web yang muncul dari pengembangan dan digunakan untuk akses internal maupun eksternal merupakan aset tak berwujud yang dihasilkan secara internal, dan setiap pengeluaran internal atas pengembangan dan pengoperasian situs web akan dicatat sesuai dengan PSAK No. 19 (Revisi 2010).
- n. ISAK No. 17, "Laporan Keuangan Interim dan Penurunan Nilai". Mensyaratkan bahwa entitas tidak membalik rugi penurunan nilai yang diakui pada periode interim sebelumnya berkaitan dengan *goodwill* atau investasi pada instrumen ekuitas atau aset keuangan yang dicatat pada biaya perolehan.

Efektif berlaku pada atau setelah tanggal 1 Januari 2012:

- a. PSAK No. 10 (Revisi 2010), "Pengaruh Perubahan Kurs Valuta Asing". Menjelaskan bagaimana memasukkan transaksi-transaksi dalam mata uang asing dan kegiatan usaha luar negeri ke dalam laporan keuangan suatu entitas dan menjabarkan laporan keuangan ke dalam suatu mata uang pelaporan.
- b. PSAK No. 24 (Revisi 2010), "Imbalan Kerja". Mengatur akuntansi dan pengungkapan imbalan kerja.
- c. PSAK No. 46 (Revisi 2010), "Akuntansi Pajak Penghasilan". Mengatur perlakuan akuntansi untuk pajak penghasilan dalam menghitung konsekuensi pajak kini dan masa depan untuk pemulihan (penyelesaian) jumlah tercatat aset (liabilitas) dimasa depan yang diakui pada laporan posisi keuangan; serta transaksi-transaksi dan kejadian-kejadian lain pada periode kini yang diakui pada laporan keuangan.
- d. PSAK No. 50 (Revisi 2010), "Instrumen Keuangan: Penyajian". Menetapkan prinsip penyajian instrumen keuangan sebagai liabilitas atau ekuitas dan saling hapus aset keuangan dan liabilitas keuangan.

36. NEW ACCOUNTING STANDARDS (continued)

Effective on or after January 1, 2011: (continued)

- m. ISAK No. 14, "Intangible Assets - Website Costs". Website that arises from development and is for internal or external access is an internally generated intangible asset, and any internal expenditure on the development and operation of the web site shall be accounted for in accordance with PSAK No. 19 (Revised 2010).
- n. ISAK No. 17, "Interim Financial Reporting and Impairment". Requires that an entity shall not reverse an impairment losses recognized during previous interim period in respect of goodwill or an investment in either an equity instrument or a financial asset carried at cost.

Effective on or after January 1, 2012:

- a. PSAK No. 10 (Revised 2010), "The Effects of Changes in Foreign Exchange Rates". Prescribes how to include foreign currency transactions and foreign operations in the financial statements of an entity and translate financial statements into a presentation currency.
- b. PSAK No. 24 (Revised 2010), "Employee Benefits". Establish the accounting and disclosures for employee benefits.
- c. PSAK No. 46 (Revised 2010), "Accounting for Income Taxes". Prescribes the accounting treatment for income taxes to account for the current and future tax consequences of the future recovery (settlement) of the carrying amount of assets (liabilities) that are recognized in the balance sheet; and transactions and other events of the current period that are recognized in the financial statements.
- d. PSAK No. 50 (Revised 2010), "Financial Instruments: Presentation". Establish the principles for presenting financial instruments as liabilities or equity and for offsetting financial assets and financial liabilities.

PT BANK ICBC INDONESIA
CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
Tahun yang Berakhir Pada Tanggal
31 Desember 2010
Dengan Angka Perbandingan Untuk 2009
(Disajikan dalam Rupiah, kecuali dinyatakan lain)

PT BANK ICBC INDONESIA
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
Year Ended
December 31, 2010
With Comparative Figures For 2009
(Expressed in Rupiah, unless otherwise stated)

36. STANDAR AKUNTANSI BARU (lanjutan)

Efektif berlaku pada atau setelah tanggal 1 Januari 2012:

- e. PSAK No. 60 (Revisi 2010), "Instrumen Keuangan: Pengungkapan". Mensyaratkan pengungkapan dalam laporan keuangan yang memungkinkan para pengguna untuk mengevaluasi signifikansi instrumen keuangan atas posisi dan kinerja keuangan; dan jenis dan besarnya risiko yang timbul dari instrumen keuangan yang mana entitas terekspos selama periode dan pada akhir periode pelaporan, dan bagaimana entitas mengelola risiko-risiko tersebut.
- f. ISAK No. 15, "PSAK No. 24 - Batas Aset Imbalan Pasti, Persyaratan Pendanaan Minimum dan Interaksinya". Memberikan pedoman bagaimana menilai pembatasan jumlah surplus dalam program imbalan pasti yang dapat diakui sebagai aset dalam PSAK No. 24 (revisi 2010), "Imbalan Kerja".

Bank sedang mengevaluasi dampak dari Standar dan Interpretasi yang direvisi dan yang baru tersebut serta belum menentukan dampaknya terhadap laporan keuangan.

37. REKLASIFIKASI AKUN

a. Reklasifikasi akun di neraca dan laporan laba rugi

Beberapa akun dalam laporan keuangan tahun 2009 telah direklasifikasi agar sesuai dengan penyajian laporan keuangan untuk tahun 2010 sebagai berikut:

Deskripsi Akun	2009			Account Description
	Dilaporkan Sebelumnya/ As Previously Reported	Reklasifikasi/ Reclassification	Setelah Direklasifikasi/ As Reclassified	
LAPORAN LABA RUGI				STATEMENTS OF INCOME
PENDAPATAN DAN BEBAN OPERASIONAL				OPERATING REVENUES AND EXPENSES
Pendapatan bunga	232.554.098.202	(854.679.041)	231.699.419.161	Interest incomes
Pendapatan operasional lainnya	38.713.827.056	866.667.041	39.580.494.097	Other operating incomes
Beban operasional lainnya	101.149.260.639	11.988.000	101.161.248.639	Other operating expenses
LAPORAN ARUS KAS				STATEMENTS OF CASH FLOWS
ARUS KAS DARI AKTIVITAS OPERASI				CASH FLOW FROM OPERATING ACTIVITIES
Penerimaan bunga,provisi dan komisi dan komisi	219.539.615.510	(886.946.351)	218.652.669.159	Interest, feed and commissions received

36. NEW ACCOUNTING STANDARDS (continued)

Effective on or after January 1, 2012:

- e. PSAK No. 60 (Revised 2010), "Financial Instruments: Disclosures". Requires disclosures in financial statements that enable users to evaluate the significance of financial instruments for financial position and performance; and the nature and extent of risks arising from financial instruments to which the entity is exposed during the period and at the end of the reporting period, and how the entity manages those risks.
- f. ISAK No. 15, "PSAK No. 24 - The Limit on a Defined Benefit Asset, Minimum Funding Requirements and their Interaction". Provides guidance on how to assess the limit on the amount of surplus in a defined scheme that can be recognized as an asset under PSAK No. 24 (Revised 2010), "Employee Benefits".

The Bank is presently evaluating and has not determined the effects of these revised and new Standards and Interpretations on its financial statements.

37. RECLASSIFICATION OF ACCOUNTS

a. Reclassification of accounts in the balance sheet and statement of income

Certain accounts in the 2009 and 2008 financial statements have been reclassified to conform with the presentation of accounts in the 2010 financial statements as follows:

PT BANK ICBC INDONESIA
CATATAN ATAS LAPORAN KEUANGAN
 Tahun yang Berakhir Pada Tanggal
 31 Desember 2010
 Dengan Angka Perbandingan Untuk 2009
 (Disajikan dalam Rupiah, kecuali dinyatakan lain)

PT BANK ICBC INDONESIA
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
 Year Ended
 December 31, 2010
 With Comparative Figures For 2009
 (Expressed in Rupiah, unless otherwise stated)

37. REKLASIFIKASI AKUN (lanjutan)

37. RECLASSIFICATION OF ACCOUNTS (continued)

b. Reklasifikasi akun di laporan arus kas

b. Reclassification of accounts in the statement of cash flows

Efektif sejak 1 Januari 2010, komponen kas dan setara kas berubah seperti diungkapkan pada Catatan 2d, sehingga laporan arus kas tahun 2009 direklasifikasi agar sesuai dengan penyajian laporan arus kas untuk tahun 2010.

Effective starting January 1, 2010, the components of cash and cash equivalents have been changed as explained in Note 2d. Accordingly, the 2009 statement of cash flows has been reclassified to conform with the presentation of statement of cash flows in 2010.

	2009		
	Sebelum reklasifikasi/ Before reclassification	Setelah reklasifikasi/ After reclassification	
Kas bersih digunakan untuk aktivitas operasi	(104.477.848.370)	(183.065.147.415)	<i>Net cash used in operating activities</i>
Kas bersih digunakan untuk aktivitas investasi	(59.232.910.104)	(54.993.992.602)	<i>Net cash used in investing activities</i>
Kas bersih diperoleh dari aktivitas pendanaan	236.030.732.605	234.875.000.000	<i>Net cash provided by financing activities</i>
Kenaikan bersih kas dan setara kas	72.319.974.131	(3.184.140.017)	<i>Net increase in cash and cash equivalent</i>
Kas dan setara kas awal tahun	194.309.697.898	612.530.875.142	<i>Cash and cash equivalent at beginning of year</i>
Kas dan setara kas pada akhir tahun	266.629.672.029	609.346.735.125	<i>Cash and cash equivalent at end of year</i>

38. TANGGUNG JAWAB MANAJEMEN ATAS LAPORAN KEUANGAN

38. MANAGEMENT'S RESPONSIBILITY ON THE FINANCIAL STATEMENTS

Manajemen Bank bertanggung jawab atas penyusunan laporan keuangan ini yang diselesaikan pada tanggal 26 April 2011.

The management of the Bank is responsible for the preparation of these financial statements that were completed on April 26, 2011.



ICBC

中国工商银行

(印尼)

Halaman akhir Laporan Keuangan
End of Financial Statements' page